Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **84 (1966)**

Heft 53

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête excaptés

Nr. 53 Bern, Freitag 4. März 1966 — 84. Jahrgang — 84e année — Berne, vendredi 4 mars 1966 **No 53**

Redaktion und Administration: Effingarstresse 3, 3000 Bern. Telaphon Nummer 031 / 25 16 60 (Eidganössischas Amt für das Handelsragister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert wardan. Abonnemantspreise: Schwaiz: jährlich Fr. 30.50, haibjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis dar Einzalnummar 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Ragie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Auslend 30 Rp.) dia einspaltiga Millimeterzaila odar deran Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrassa 3, 3000 Berne. Téléphona numéro 031 / 25 16 60 (Office fédéral du registra du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne pauvant être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régia des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligna de colonna d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Schweizerische Metallurgische Gesellschaft in Liquidation, Basel.

Deholag AG., Zug.

Alby Productions S.A., Genève.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Territoire des Comores: Ouverture de contingents globaux d'importation.

Postcheckverkehr, Beitritte. - Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

AVIS

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 C. O.).

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Solothurn, St. Gallen, Aargau, Tieino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigungen.

Uto-Grundstücke A. G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1966, Seite 574). Letztes Zitat: SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1966, Seite 101;

JOWA AG., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1966, Seite 574), Fabrikation von Sehokolade usw. Letztes Zitat: SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1966, Seite 288;

Hermann Bodmer & Co., in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1966, Seite 575), Handel mit Rohseide usw. Letztes Zitat: SHAB. Nr. 215 vom 15. September 1965, Seite 2884;

Transitbank Zürich, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1966, Seite 576). Letztes Zitat: SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1966, Seite 370.

11. Februar 1966. Natursteine usw.

Werkstein AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Januar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Natursteinen und verwandten Materialien sowie deren Verarbeitung. Die Gesellschaft kann Liegensehaften erwerben, verwalten und verkaufen sowie sieh an ähnliehen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerisehe Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Fritz Stueki, von Bleiken (Bern), in Zürich. Gesehäftsdomizil: Bergstrasse 161, in Zürich 7 (c/o Fritz Stueki).

24. Februar 1966.

Immobilien-Gesellsehaft Pfäffikon ZH, in Pfäffikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Januar 1966 eine Aktiengesellsehaft. Sie bezweekt, unter Wahrung der allgemeinen Interessen der Gemeindeeinwohner, die Verwirklichung einer zweekmässigen Ortskernplanung und eines fortsehrittliehen Einkaufszentrums in Pfäffikon sowie die Verhinderung einer den genannten Zielen hinderliehen Bodenspekulation. Die Gesellsehaft soll zu diesem Zweeke, vor allem im Dorfzentrum von Pfäffikon, Grundstücke erwerben und unter Wahrung wirtsehaftlicher Grundsätze zur Verfügung halten. Sie kann aueh jegliehe anderen mit ihrem Zweek zusammenhängenden Geschäfte betreiben oder ihrem Zweek entspreehende Unternehmungen durch Beteiligung oder anderswie unterstützen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150000; es zerfällt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Sehweizerisehe Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeseehriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus fünf bis sieben Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: C. Walter Bräcker, von Wattwil, in Pfäffikon, Präsident; Otto Meier, von und in Pfäffikon, Vizepräsident; Walter Kunz, von und in Pfäffikon, Aktuar; Dr. Walter Bietenholz, von und in Pfäffikon, Quästor; Roger Maier, von und in Pfäffikon, und Lorenz Philipp, von Untervaz, in Pfäffikon. Gesehäftsdomizil: Obermattstrasse 65 (bei C. Walter Bräeker).

24. Februar 1966, Kindersehuhe, Lederwaren.

Arthur Brunsehwiler, in Zürich. Inhaber diesèr Firma ist Arthur Brunsehwiler, von Sirnaeh, in Zürieh 5. Fabrikation von Kleinkindersehuhen und Lederwaren. Albisstrasse 35.

24. Februar 1966. Lebensmittel.

Rolf Vögelin, in Zürich (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1962, Seite 2766). Handel mit Lebensmitteln. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Gesehäftes erlosehen.

24. Februar 1966. Verkaufsberatung, Verpaekungen.

Jakob E. Hegetsehweiler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Jakob E. Hegetsehweiler-Appenzeller, von Ottenbach (Zürieh), in Zürieh 10. Einzelunterschrift ist erteilt an Margrit Hegetsehweiler-Appenzeller, von Ottenbach (Zürieh), in Zürieh. Verkaufs- und Unternehmensberatung sowie Verpackungsberatung und Uebernahme von Verpaekungsaufträgen. Segantinistrasse 206.

24. Februar 1966.

«Doleina», Ott & Co., Confiseriewarenfabrik, Glattbrugg, in Opfikon, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1965, Seite 215). Diese Gesellsehaft hat sich infolge Ausseheidens der Gesellsehafterinnen Wwe. Frieda Ott, geb. Tomasi, und Ellinor Christen aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Gesehäft wird vom Gesellsehafter Werner Knaus-Mangold, nun in Opfikon, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **«Doleina» Confiseriewarenfabrik, W. Knaus.** Die Einzelprokuristin Maria Knaus, geb. Mangold, wohnt nun in Opfikon.

24. Februar 1966. Waren aller Art, Kunststoffartikel.

Jacques Rotner & Co., in Zürieh 8, Kommanditgesellsehaft (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1966, Seite 590). Handel mit und Import von Waren aller Art. Zum Gesehäftsbereieh gehört nun auch die Fabrikation von Kunststoff-Artikeln.

24. Februar 1966. Waren aller Art usw.

Imeo A. G., in Zürieh 1 (SHAB. Nr. 238 vom 13. Oktober 1964, Seite 3057). Import von und Handel mit Waren aller Art usw. Georg Sutro ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Untersehrift ist erloschen. Dr. Veit Wyler ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzeluntersehrift. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Walter S. Shapira; seine Prokura ist erloschen.

24. Februar 1966.

AG. Buehdruekerei Wetzikon und Rüti, in Wetzikon (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1962, Seite 3682). Kollektivprokura wurde erteilt an Kurt Däster, von Murgenthal, in Zürieh, und Hans Sigrist, von Beatenberg, in Wetzikon. Jeder von ihnen zeiehnet ausschliesslich mit je einem der zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglieder oder mit der Prokuristin Elsbeth Homberger.

24. Februar 1966.

Dow Bank Aktiengesellsehaft, in Zürieh 1 (SHAB. Nr. 261 vom 8. November 1965, Seite 3497). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dr. Cornelius Pope, Bürger der USA, in Zürieh.

24. Februar 1966. Nahrungs- und Genussmittel.

Halba A.-G., in Wallisellen (SHAB. Nr. 231 vom 5. Oktober 1964, Seite 2978). Fabrikation und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Frei, von Kloten, in Opfikon.

24. Februar 1966. Masehinen usw.

Robert Aebi AG, in Zürieh 1 (SHAB Nr. 148 vom 29. Juni 1965, Seite 2034). Fabrikation von, Handel mit und Vermietung von Maschinen usw. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an: Erich Bapst, von und in Zürieh; Jürg Frank, von St. Gallen,

in Zürich; Friedrich Hofer, von Zürich und Langnau i.E., in Bergdietikon (Aargau); Willy Oettli, von Märwil (Thurgau), in Zollikon, und Emil Spühler, von und in Zürich.

24. Februar 1966. Textilrohstoffe.

Sapt A. G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1963, Seite 3529). Handel mit allen Arten von Textilrohstoffen und Abfällen aus Textilrohstoffen usw. Alois Günthard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

24. Februar 1966. Medizinische Präparate usw.

Dr. Adolf Seebach AG., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 143 vom 21. Juni 1964, Seite 1955), Fabrikation und Vertrieb medizinischer und pharmazeutischer Präparate usw. Dr. Adolf Seebach, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden: Elsa Seebach, von und in Zürich.

24. Februar 1966.

Intershop Holding AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 219 vom 21. September 1964, Seite 2838), Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen usw. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist gewählt worden Dr. Oswald Aeppli, von Zürich, in Küsnacht (Zürich).

24. Februar 1966.

Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 44 vom 25. Februar 1964, Seite 591). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Albert Ammann, von Winterthur, in Horgen.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

Nachtrag.

Hans Niederhauser AG, in Lyss (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1966, Seite 696). Aus dem Verwaltungsrat ist ferner infolge Todes Bertha Niederhauser ausgeschieden.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

22. Februar 1966. Gasthof.

Ernst Guggisberg, in Zimmerwald, Gasthof Löwen (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1934, Seite 2098). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Bern

24. Februar 1966. Baustoffe usw.

Varium AG, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. Februar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit und Vertrieb von Baustoffen und Geräten für die Einrichtung von Privatwohnungen und Geschäftsräumen sowie Ausführung aller Tätigkeiten, die mit der Baubranche im Zusammenhang stehen. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 20 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt laut besonderem Verzeichnis vom 9. Februar 1966 Autos, Büromaschinen und -material sowie ein Warenlager zum Uebernahmepreis von Fr. 18 000, wofür die Sacheinleger 45 mit je Fr. 400 liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 erhalten. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Eugen Jau, von Heimiswil, in Bern, Präsident, und Peter Krüger, von Bremgarten bei Bern, in Belp, Vizepräsident. Sie zeichnen kollektiv. Geschäftsdomizil: Polygonstrasse 11 (gemietete Lokalitäten).

24. Februar 1966. Immobilien.

Ritterhaus A.G., in Bern, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Bauland und Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 82 vom 8. April 1965, Seite 1106). Die Prokuren von Jörg Ackermann, Walter Mosimann, Willi Kempf und Paul Mathys sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Friedrich Alfred Obrecht, von Wangen a. A., in Lyss, und Elisabeth Christen, von Wynau, in Urtenen.

24. Februar 1966. Immobilien.

Aktiengesellschaft Ryfflihof Bern, in Bern, Erwerb und Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 104 vom 8. Mai 1964, Seite 1438). André Vuilleumier, Präsident, Fritz Minnig, Vizepräsident, und Jean Gauer, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Werner Bleile sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Ernst Strahm, von Linden, in Bern, als Präsident; Ida Fehr-Hauser, von Wiesendangen, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, und Willy Zürn, nun in Muri bei Bern (bisher Verwalter). Ernst Strahm, Präsident (neu), Max Buri (bisher), Willy Zürn (bisher Verwalter) und Prokurist Theoder Haldemann (bisher) zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Schwarzenburgstrasse 31 (bei der Konsumgenossenschaft Bern).

24. Februar 1966. Eisen- und Kunststoffhandel usw.

S. & G. Bläsi & Co. Aktiengesellschaft, in Bern, Herstellung und Vertrieb des mit «Bläsico» bezeichneten Lötzinnes, Eisenhandel usw. (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1963, Seite 2606). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. Februar 1966 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Bläsi AG (Bläsi SA)**. Die Gesellschaft bezweckt: Eisenhandel, Kunststoffhandel und Vertrieb von Spezialartikeln für die Spenglerei-, sanitäre Installations-, Zentralheizungs- und Bedachungsbranche. Das Aktienkapital wurde von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus mindestens 5 Mitgliedern. Odilo Bläsi, dessen Prokura erloschen ist, sowie Kurt Bläsi, von Aedermannsdorf, in Münchenbuchsee, und Hans Währy-Bläsi, von und in Breitenbach, wurden als neue Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Nufer, von Amriswil, in Bern, und Werner Blunier, von Trub, in Langnau i. E.

24. Februar 1966.

Bernische Kraftwerke A.G. (Forces Motrices Bernoises S.A.), in Bern (SHAB. Nr. 55 vom 9. März 1965, Seite 718). Jean Gressot ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Die Unterschrift von Dr. Max Wagner und die Prokura von Walter Wirz sind erloschen. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurden ernannt: Dr. Adolf Meichle und Fréderic Hofer, deren Prokuren erloschen sind, ferner Hans Rudolf Strickler, nun in Hilterfingen, sowie Prof. Dr. Peter Stoll, von Osterfingen, in Bern. Emil Storrer führt nun Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, wurde erteilt an Dr. René Althaus, von Prateln, in Mosseedorf, und Hans Ferdinand Enzmann, von Schüpfheim, in Ittigen, Gemeinde Bolligen.

24. Februar 1966.

Bernische Kraftwerke A.G., Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1964, Seite 2535), mit Hauptsitz in Bern. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt Frédéric Hofer, von Hasle bei Burgdorf, in Bolligen; Dr. Adolf Meichle, von Basel, in Bern; Hans Rudolf Strickler, von Richterswil, in Hilterfingen, und Prof. Dr. Peter Stoll, von Osterfingen, in Bern. Die Unterschriften von Dr. Max Wagner und Franz von Waldkirch sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Gasser, von Vordemwald, in Ittigen, Gemeinde Bolligen.

24. Februar 1966.

Hans Weibel A.G. Bauunternehmung, in Bern-Bümpliz (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1952, Seite 2742). In der Generalversammlung vom 12. Februar 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Franken 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000.

Bureau Biel

23 février 1966.

Compagnie Economique Moderne S. à r. l. (CEM), à Bienne, commerce, importation et exportation de marchandises de toute nature etc. (FOSC. N° 42 du 20 février 1963, page 524). Nouvelle adresse: Chemin des Aulnes 16, chez l'associé-gérant W. Stalder.

24. Februar 1966. Liegenschaften usw.

Flora House S.A., bisher in Biel, Erwerb, Verkauf, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften aller Art sowie Erstellung von Bauten (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1960, Seite 226). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Februar 1966 wurde der Sitz nach Leubringen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Geschäftsadresse: Chemin de la Neigette 4, bei Henri Dubuis.

Bureau de Delémont

24 février 1966.

Jura Watch Co, à Delémont, fabrication et commerce des montres en tous genres, société anonyme (FOSC. du 9 juillet 1964, N° 156 page 2111). La signature du directeur Roger Mathis est radiée.

24 février 1966.

Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, à Bassecourt, société anonyme (FOSC. du 23 décembre 1965). La signature de Lucien Hubleur, administrateur décédé, est radiée. Les pouvoirs d'Ernest Christe, et Gérard Vallat, fondés de procuration, sont éteints. Pascal Hubleur, de et à Alle, est nommé administrateur, et Lucien Doyon, de Vendlincourt, à Porrentruy, est nommé fondé de procuration. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, du directeur et des fondés de pouvoirs.

24 février 1966. Boulangerie, etc.

Alexandre Cuenin, précédemment à Delémont, boulangerie et alimentation (FOSC. du 13 août 1963, N° 187, page 2350). Le siège de la maison et le domicile du titulaire sont actuellement à Undervelier.

24 février 1966.

Forces Motrices Bernoises S.A., succursale de Delémont, à Delémont (FOSC. du 19 août 1964, N° 191, page 2536), avec siège principal à Berne. Ont été nommés vice-directeurs: Frédéric Hofer, de Hasle près Berthoud, à Bolligen; Dr. Adolf Meichle, de Bôle, à Berne; Hans Rudolf Strickler, de Richterswil, à Hilterfingen, et Prof. Dr. Peter Stoll, de Osterfingen (Schaffhouse), à Berne. Ils signent collectivement à deux avec une autre personne autorisée à signer. Les signatures du Dr. Max Wagner, Franz von Waldkirch et la procuration de Walter Bargetzi sont éteints.

Bureau Interlaken

18. Februar 1966.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberried, in Oberried, Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1960, Seite 3699). Laut Generalversammlung vom 21. Dezember 1960 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

23. Februar 1966. Bauartikel, Treuhandgeschäfte.

H. Wälti, in Unterseen. Inhaber der Firma ist Hermann Wälti, von Trub, in Unterseen. Vermittlung von Bauartikeln sowie Betrieb eines Treuhandbureaus. Scheidgasse 12.

23. Februar 1966. Baugeschäft.

W. Grüter, in Brienz. Inhaber der Firma ist Willi Grüter, von Kloten, in Brienz. Baugeschäft. Brunngasse.

Bureau de Moutier

24 février 1966.

Caisse de crédit mutuel de Souboz, à Souboz, société coopérative (FOSC. du 27 avril 1956, N° 98, page 1091). Dans son assemblée générale du 21 mars 1964, la société a modifié ses statuts. La part sociale est portée de fr. 100 à fr. 200. Les autres modifications ne sont pas soumises à publication.

24 février 1966. Bâtiments, etc.

René Suter, Sotreco, à Bévilard, réalisation économique de la construction de bâtiments, routes, ponts, l'étude et la réalisation de stations complètes pour l'épuration des eaux et en général de tous les problèmes relatifs à la construction (FOSC. du 19 novembre 1965, N° 271, page 3642). Par suite du transfert du siège de la maison à Lausanne (FOSC. du 17 décembre 1965, N° 295, page 3952), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Moutier.

24 février 1966. Instruments chirurgicaux, etc.

Sutag S.A. (Sutag A.G.) (Sutag Ltd), à Bévilard, la vente d'aiguilles chirurgicales, la fabrication et la vente de sutures et ligatures chirurgicales, et le commerce en gros et détail d'accessoires médicaux et chirurgicaux, société anonyme (FOSC. du 31 décembre 1962, N° 304, page 3747). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Président du Tribunal I du district de Moutier du 23 février 1966.

Luzern - Lucerne - Lucerna

23. Februar 1966.
Pietro Bortoluzzi & Co. Malergeschäft, in Luzern. Unter dieser Firma sind Pietro Bortoluzzi-Calesso und Egeo Bortoluzzi-Bortoluzzi, beide von Italien, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1966 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven (ohne Liegenschaft) des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes «Pietro Bortoluzzi», in Luzern, übernommen hat. Malergeschäft. Zürichstrasse 45a.

23. Februar 1966. Textilien usw.
Grieder & Cie. AG. Filiale Luzern, in Luzern, Textilien usw. (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1963, Seite 891), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura wurde erteilt an Paul Joos, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

23. Februar 1966. Grastrocknungsanlage usw.
Grasag, in Ettiswil, Grastrocknungsanlage usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1961, Seite 2491). Ferdinand Vonwyl ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Josef Steiner-Huber (bisher Aktuar) und neuer Aktuar Franz Stocker-Frey, von und in Ettiswil. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

23. Februar 1966. Kolonialwaren, Landesprodukte.
Frau Ch. Haas, in Luzern, Kolonialwaren und Landesprodukte (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1965, Seite 376). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

23. Februar 1966. Sanitäre Installationen.
Kramit A.G., in Luzern, sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1947, Seite 1803). Fritz Kramer-Perrin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist der bisherige Vizepräsident Wolfgang Iten-Suter; er zeichnet weiterhin einzeln. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hans Suter, von Ballwil, in Luzern. Er führt Kollektivunterschrift mit dem neuernannten Kollektivprokuristen Werner Schmidt, von und in Luzern. Neue Adresse: Fluhmattweg 6.

23. Februar 1966. Lochkartenanlagen usw.
A. C. Nielsen Production S. A., in Buchrain, Lochkartenanlagen usw. (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1965, Seite 2660). Die Unterschrift von Iso Fischer ist erloschen.

24. Februar 1966. Chemisch-pharmazeutische Erzeugnisse usw.
Walter Krebs A.G., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1960, Seite 3278). Laut öffentlich beurkundetem Generalversammlungsbeschluss vom 4. Februar 1966 wurde der Sitz nach Luzern verlegt. Entsprechend wurden die Statuten revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. Juni 1960 und wurden letztmals am 4. Februar 1966 geändert. Zweck der Gesellschaft ist Export, Import, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-pharmazeutischen Erzeugnissen und dergleichen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 110 000, eingeteilt in 110 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Albert Wüest, von Zell (Luzern), in Luzern (neu). Die Unterschrift der aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Dr. Hermine Raths ist erloschen. Adresse der Gesellschaft: Bruchmattstrasse 10 (beim Verwaltungsrat).

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

24. Februar 1966. Kapitalanlagen.
Investocap A.-G., in Hergiswil, Anlage von Kapitalien in Liegenschaften und Wertschriften (SHAB. Nr. 287 vom 9. Dezember 1964, Seite 3692). Dr. Paul Popp ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Maria Popp-Schmid, von Bischofszell, in St. Gallen; sie zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Gösgen

23. Februar 1966. Nahrungsmittel.
Jost & Jäggi, in Olten, Nahrungsmittel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1962, Seite 2018). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

22. Februar 1966. Gasthaus.
Engelbert Mayer, Gasthaus u. Bäckerei zum Schäfli, in Goldach, Gasthaus und Bäckerei (SHAB. Nr. 124 vom 29. Mai 1936, Seite 1311). Die Firma lautet nun **Engelbert Mayer.** Geschäftsnatur: Gasthaus zum Schäfli.

22. Februar 1966. Landmaschinen, Fahrzeuge usw.
Heinrich Kyburz, in Uznach. Inhaber der Firma ist Heinrich Kyburz, von Erlinsbach (Aargau), in Uznach. Handel mit Landmaschinen, Reparaturwerkstätte, Seilwinden- und Fahrzeugbau. Bleiche.

22. Februar 1966.
«OMAG» Optik und Mechanik A.-G., in Mels, Fabrikation feinmechanischer und optischer Instrumente usw. (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1963, Seite 2167). Paul Studer, Direktor, wohnt in Mels, und Ernst Schawalder, Prokurist, in Sargans.

22. Februar 1966. Kolonialwaren, Textilien.
Agatha Eggenberger, in Buchs, Handlung mit Kolonialwaren und Textilien (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1965, Seite 1423). Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Anna Eggenberger», in Buchs.

22. Februar 1966. Lebensmittel.
Anna Eggenberger, in Buchs. Inhaberin der Firma ist Anna Eggenberger, von Grabs, in Buchs. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Agatha Eggenberger», in Buchs. Handel mit Lebensmitteln. Rebenweg 8.

22. Februar 1966.
Spezial-Mechanik AG, in Buchs, Fabrikation von speziellen mechanischen Geräten und Maschinen usw. (SHAB. Nr. 142 vom 22. Juni 1965, Seite 1954). Richard Schweizer und René Akermann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Lothar Mehrmann, von Kirchberg (St. Gallen), in Carouge (Genf). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Februar 1966.
Ersparnisanstalt Jonschwil (vormals Sparverein Jonschwil), in Jonschwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 189 vom 17. August 1964, Seite 2513). An der Generalversammlung vom 15. Februar 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

23. Februar 1966.
Leih- & Sparkassa Eschenbach, in Eschenbach (SHAB. Nr. 138 vom 18. Juni 1964, Seite 1887), Aktiengesellschaft. An der ordentlichen Generalversammlung vom 17. Februar 1966 wurde das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 700 000 erhöht durch Ausgabe von 1500 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 200. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 700 000, eingeteilt in 3500 Inhaberaktien zu Fr. 200. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

23. Februar 1966. Mechanische Werkstätte, sanitäre Anlagen.
Hans Gubser, in Unterterzen, Gemeinde Quarten. Inhaber der Firma ist Hans Gubser, von Quarten, in Unterterzen, Gemeinde Quarten. Mechanische Werkstatt, sanitäre Anlagen. Hauptstrasse.

23. Februar 1966. Motorfahrzeuge, Baumaschinen.
Hans Faust AG, bisher in St. Gallen, Betrieb einer Lastwagen- und Baumaschinen-Reparaturwerkstätte sowie Handel mit Motorfahrzeugen usw. (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1962, Seite 3116). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Februar 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Firma wurde nach Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, verlegt. Geschäftsdomizil: Bildstrasse.

23. Februar 1966.
Treuhand- und Revisions A.G. Heerbrugg, in Heerbrugg, Gemeinde Au (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1963, Seite 3600). Dr. Otto Niklaus Rohner, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Herbert Hubatka wurde zum Präsidenten ernannt. Er ist nicht mehr Delegierter und führt wie bisher Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Maria Steinböck, von Oesterreich, in Widnau.

23. Februar 1966. Metallbearbeitung.
Karl Bettschen, in Niederstetten, Gemeinde Uzwil, Werkstätte für Metallbearbeitung (SHAB. Nr. 10 vom 16. Januar 1964, Seite 131). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Februar 1966.
St. Gallische Kantonalbank, Agentur in Goldach. Unter diesem Namen hat die seit 14. Januar 1883 unter der Firma «St. Gallische Kantonalbank», mit Sitz in St. Gallen, im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragene staatliche, mit dem Recht der juristischen Persönlichkeit versehene Bank, gemäss Beschluss der Bankkommission vom 10. Dezember 1965 in Goldach eine Agentur errichtet. Für diese gelten die Vorschriften des kantonalen Gesetzes über die St. Gallische Kantonalbank vom 17. November 1921. Zweck: alle in das Bankfach einschlägigen Geschäfte gemäss näherer Umschreibung am Hauptsitz. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Hans Albrecht, von Mels, in St. Gallen, Präsident der Bankkommission; Johann Schmuki, von und in Uznach, Vizepräsident der Bankkommission; Jakob Muster, von Hasle (Bern), in St. Gallen, Direktor der kommerziellen Abteilung; Hans Studer, von Oberbuchsiten (Solothurn), in St. Gallen, Direktor der Hypothekarabteilung; Josef Ruf, von Thal, in St. Gallen, Vizedirektor; Walter Rutz, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in St. Gallen, Vizedirektor; Walter Riniker, von Habsburg, in St. Gallen; Gaston Rüesch, von St. Margrethen (St. Gallen), in St. Gallen; Georg Wagner, von und in St. Gallen; Dr. Herbert Sigrist, von Netstal, in Rorschach, Präsident der Filialkommission, und Paul Ruf, von Thal, in Rorschach, Verwalter der Filiale Rorschach. Kollektivprokura zu zweien führen: Robert Ackermann, von Mels, in St. Gallen; Rolf Baumgartner, von Mörschwil, in St. Gallen; Gebhard Bossart, von Gossau (St. Gallen), in St. Gallen; Gallus Brägger, von Kirchberg (St. Gallen), in St. Gallen; Ernst Brugger, von Weinfelden, in St. Gallen; Arthur Brunner, von Wattwil, in St. Gallen; Jakob Egli, von Wald (Zürich), in St. Gallen; Willy Ernst, von und in St. Gallen; Dr. Hans Hurni, von Gurbrü (Bern), in St. Gallen; Friedrich Muster, von Hasle (Bern), in St. Gallen; Alex Schlegel, von Flums, in St. Gallen; Walter Schneider, von Mels, in St. Gallen; Paul Stadler, von Jonschwil, in St. Gallen; Hermann Tschumper, von Nesslau, in St. Gallen; Eugen Wäger, von Goldingen, in St. Gallen; Walter Zellweger, von Diepoldsau, in St. Gallen; Gustav Züst, von Lutzenberg, in St. Gallen; Edgar Bigger, von Viltcrs, in Rorschach; Otto Ruegg, von St. Gallenkappel, in Rorschach; Albert Scheiwiler, von Waldkirch (St. Gallen), in Rorschach; August Strässle, von Bütschwil, in Goldach; Bruno Weder, von Diepoldsau, in Rorschach; Hans Lutz, von und in Rheineck; Hans Haller, von Reinach (Aargau), in Rheineck; Hans Walser, von Wolfhalden, in Rheineck, und Josef Honegger, von Mels, in Thal. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse.

Aargau - Argovie - Argovia

22. Februar 1966. Radio- und Grammophonapparate, Haushaltmaschinen.
Rita Schütz, in Baden. Inhaberin dieser Firma ist Rita Schütz-Arnold, von Sumiswald (Bern), in Baden. Handel mit Radio- und Grammophonapparaten, ferner mit Haushaltmaschinen und Geschenkartikeln. Mittlere Gasse 3. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4 HRV.).

22. Februar 1966. Maschinen und maschinelle Anlagen usw.
Maschinen-Invest A. G., bisher in Basel (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1962, Seite 2670). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. Februar 1966 wurde der Sitz nach Rheinfelden verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Die Gesellschaft bezweckt: Investitionen in Maschinen und maschinellen Anlagen; Vermietung oder Verpachtung von Maschinen und maschinellen Anlagen; Entwicklung von Herstellungsverfahren; Verwertung von Lizenzen, technische Beratung sowie Beteiligung an andern Unternehmen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. September 1962. Sie sind am 4. Februar 1966 revidiert worden. Das Grundkapital beträgt Franken 200000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Hans Peter Schmid ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied der Verwaltung gewählt: Richard Molinari, von Ascona, in Rheinfelden. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei Notar Richard Molinari, Alleeweg 11.

22. Februar 1966. Liegenschaften, elektrische Energie.
Bebié A.-G. (Bebié S. A.), in Turgi, Erwerb, Verkauf, Miete und Vermietung, Pacht und Verpachtung, Verwaltung und Ueberbauung von Liegenschaften aller Art und die damit verbundenen Finanzgeschäfte, Betrieb eines Elektrizi-

tätswerkes sowie Kauf und Verkauf elektrischer Energie (SHAB. Nr. 11 vom 14. Januar 1966, Seite 137). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Februar 1966 wurde die Firma geändert in **Brown Boveri Liegenschaften AG.** Die Statuten sind entsprechend revidiert worden.

22. Februar 1966. Bauelemente aus Beton, Kunst- und Naturstein usw.

Formbeton AG (Formbeton SA), in Würenlingen, Herstellung von und Handel mit vorfabrizierten Bauelementen aus Beton, Kunst- und Naturstein, Versetzung von solchen Elementen in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB. Nr. 275 vom 25. November 1964, Seite 3540). Friedrich Dreissigacker, Direktor, wohnt in Rüfenach. Geschäftsadresse: Nussacker 616.

22. Februar 1966. Liegenschaften.

Emil Weber, in Boswil. Inhaber dieser Firma ist Emil Weber-Marty, von Leuggern, in Boswil, mit seiner Ehefrau Katharina geborene Marty in vertraglicher Gütertrennung lebend. Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken. Bahnhofstrasse 486.

22. Februar 1966.

Integritas Treuhand AG, in Lenzburg, Ausübung aller Treuhandgeschäfte, insbesondere Bücherrevisionen und -expertisen, Wirtschafts-, Buchhaltungs-, Finanz- und Steuerberatung, Organisation des betrieblichen Rechnungswesens (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1965, Seite 2505). Als neues Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Meier-Hieronymi, von Uster, in Wallisellen. Er zeichnet zu zweien. Das bisherige einzige Mitglied Werner Weilenmann ist nun Präsident und führt anstelle der bisherigen Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Februar 1966. Bau- und Möbelschreinerei.

K. Haller, in Zetzwil, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 101 vom 4. Mai 1959, Seite 1267). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Februar 1966 an die «Haller AG, Bau- und Möbelschreinerei», in Reinach, erloschen.

22. Februar 1966.

Haller AG, Bau- und Möbelschreinerei, in Reinach. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde von 14. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei. Sie kann Liegenschaften kaufen oder verkaufen oder sich an solchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 125 000, eingeteilt in 125 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «K. Haller», in Zetzwil, gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. Februar 1966 und Bilanz per 1. Februar 1966. Die Aktiven betragen Fr. 269 000 und die Passiven Fr. 244 000. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 25 000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Andere Passiven als die in der vorerwähnten Bilanz enthaltenen, werden von der Gesellschaft nicht übernommen. Die Gesellschaft übernimmt ferner von Walter Hediger-Geel zwei Inhaberschuldbriefe von je Fr. 50 000, haftend auf der Liegenschaft Grundbuch Menziken Nr. 956 und 2324 zum Uebernahmepreis von Fr. 100 000, welcher Betrag ebenfalls voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1–5 Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist Walter Hediger-Geel, von und in Reinach (Aargau). Er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei der Firma «Walter Hediger AG», Schorenstrasse 1509.

22. Februar 1966. Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlagen.

Heizungs- und Lüftungs A. G. Menziken, in Menziken, Verkauf und Einrichtung von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlagen (SHAB. Nr. 291 vom 13. Dezember 1965, Seite 3906). Kollektivprokura ist erteilt worden an Hans Spörndli, von Wittenbach (St. Gallen), in Unterentfelden. Er zeichnet zu zweien.

22. Februar 1966. Registrierkassen, Rollenmarkenapparate.

Marti Bureaumaschinen, in Zofingen (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1952, Seite 1721). Die Firma lautet neu: **K. Marti.** Die Geschäftsnatur wird neu wie folgt umschrieben: Generalvertretung für die Schweiz der «Precisa»-, «Prema»- und «Hannovera»-Registrierkassen, Fabrikation und Vertrieb der «Prema»-Rollenmarkenapparate, Service für Registrierkassen. Othmar Angehrn, Prokurist, wohnt jetzt in Oftringen-Küngoldingen. Neue Geschäftsadresse: Engelgasse 4.

22. Februar 1966. Wand- und Bodenbeläge, Treppenbau.

Gebr. Meier, in Dottikon. Unter dieser Firma sind Albin Meier-Hübscher und Anton Meier-Absenger, beide von und in Dottikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Erstellung von Wand- und Bodenbelägen sowie Treppenbau. Luegeten 600.

22. Februar 1966. Reinigungsinstitut usw.

H. R. Meyer, in Villmergen, Betrieb eines Reinigungsinstituts, Versiegeln von Böden, Handel mit Reinigungsmitteln aller Art (SHAB. Nr. 220 vom 21. September 1965, Seite 2946). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Februar 1966. Chemische Produkte usw.

Roche Sisseln AG, in Sisseln, Herstellung, Kauf und Verkauf chemischer, pharmazeutischer, hygienischer und kosmetischer Produkte usw. (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1966, Seite 170). Kollektivunterschrift wurde erteilt an Dr. Fred Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Aarau, und Dr. Werner Krähenbühl, von Signau (Bern), in Aarau. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem weitern Unterschriftsberechtigten.

22. Februar 1966. Lithographie-Kartonage usw.

J. Langenbach Aktiengesellschaft, in Lenzburg, Fabrikation von Lithographie-Kartonage, Kartonage und Wellkarton sowie von verwandten Artikeln der Papier- und Plastikbranche (SHAB. Nr. 207 vom 6. September 1965, Seite 2782). Die Unterschrift des Vizedirektors Jules Reck ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Anton von Burg, von Lommiswil (Solothurn), in Staufen, und Edmond Seiler, von Basel, in Erlinsbach (Aargau).

22. Februar 1966. Spültische, Grosskücheneinrichtungen usw.

Walter Franke AG, in Aarburg, Fabrikation und Verkauf von Spültischen, Abdeckungen und weitern Einrichtungen für Haushaltküchen, Grosskücheneinrichtungen, Apparate für die Chemie- und Lebensmittelindustrie und Baunormelemente in rostfreiem Stahl (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1965, Seite 2246). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Enrico Principi-Notz, von und in Aarburg. Die Prokura von Willi Kessi ist erloschen.

22. Februar 1966. Gütertransporte, Schweinezucht, Bauunternehmen.

Hans Amsler Bözen, in Bözen, Gütertransporte mit Lastenzug und Traktor, Betrieb einer Schweinezüchterei und -mästerei sowie eines Bauunternehmens (SHAB. Nr. 178 vom 4. August 1964, Seite 2392). Die Firma verzeigt als weiteren Geschäftszweig: Handel mit Futtermitteln und Betrieb eines Lagerhauses.

22. Februar 1966. Treuhand- und Verwaltungsbüros, Revisionen usw.

Strässle Verwaltung & Betriebsberatung Baden, in Baden (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1962, Seite 1223). Die Firma lautet nun: **Dr. A. Strässle Treuhand und Verwaltung Baden.** Die Natur des Geschäftes wird neu wie folgt umschrieben: Betrieb eines Treuhand- und Verwaltungsbüros, Revisionen, Steuer-, Rechts- und Betriebsberatung, Betriebsorganisationen, Ausführung aller Treuhand- und Verwaltungsfunktionen. Der Firmainhaber wohnt nun in Baden. Einzelprokura ist erteilt worden an: Arthur Schibli, von und in Fislisbach, Geschäftsadresse: Cordulaplatz 3.

22. Februar 1966.

Chemische Fabrik G. Zimmerli A.G. (Fabrique de produits chimiques G. Zimmerli S.A.) (Chemical Works G. Zimmerli Ltd.) (Fabbrica di Prodotti Chimici G. Zimmerli S.A.), in Aarburg (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1965, Seite 2379). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Max Hofer, von und in Rothrist.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio d'Acquarossa

17 febbraio 1966. Ristorante.

Maria Cibolini, Ospizio Camperio, in Olivone. Titolare è Maria Cibolini nata Masina, da Russo, in Olivone, moglie di Celso. Quest'ultimo ha dato il proprio consenso. Ristorante con alloggio.

22 febbraio 1966.

Ospizio Bleniese di St. Maria Ausiliatrice, in Corzonesco (FUSC. del 11 settembre 1961, N° 212, pagina 2643). L'associazione ha deciso, con risoluzione del 5 ottobre 1965, di sostituire l'attuale denominazione con **Ospedale Bleniese di St. Maria Ausiliatrice.** Il consiglio amministrativo è ora così composto: Don Battista Ferrari, da Ludiano, in Ponto Valentino, presidente (nuovo); Claudio Arcioni, da e in Corzoneso, vice-presidente (già inscritto), e Ugo Jametti, da e in Ponto Valentino, membro (nuovo). Don Gino Casella, presidente, e Dr Francesco Antognini, membro, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta.

Ufficio di Lugano

16 febbraio 1966. Partecipazione, ecc.

Aliot Limited Holding, società anonima precedentemente a Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC. dell'8 gennaio 1965, N° 5, pagina 71). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 26 gennaio 1966, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, qualunque ne sia l'oggetto; l'amministrazione di beni e ogni altro affine e compatibile. La società può partecipare a imprese similari e compiere tutte le operazioni commerciali e finanziarie per il conseguimento dello scopo sociale. Lo statuto originale porta la data del 28 dicembre 1964. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr Italo Tresch, da Göschenen, in Chiasso, presidente e amministratore delegato; Dr Carlo Krähenbühl, da Altishofen (Lucerna), in Cassarate di Castagnola, e Francesco Jolli, da Semione, in Ludiano, membro, tutti con firma collettiva a due. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e amministratore delegato e dalla firma collettiva a due degli altri due membri del consiglio d'amministrazione. La firma di Dr Ercole Doninelli, già amministratore unico, è estinta. Recapito: via Marconi 2, presso studio legale Jolli-Grignoli.

22 febbraio 1966.

Immobiliare Michele S.A., a Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 20 settembre 1962, N° 220, pagina 2686). Dr Tito Tettamanti, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr Rupert Felder, da Entlebuch (Lucerna) e Lucerna, in Coira.

22 febbraio 1966. Lana, ecc.

Rosa-Lana e Pelli S.A., a Lugano, il commercio in lana e pelli, ecc. (FUSC. del 26 gennaio 1966, N° 21, pagina 278). Questa ragione sociale è radiata avendo l'amministrazione fiscale cantonale dato il suo consenso.

22 febbraio 1966. Propaganda commerciale, ecc.

Slogan S. a g. l., a Lugano, la gestione di un ufficio di propaganda commerciale, ecc., società a garanzia limitata (FUSC. del 10 luglio 1964, N° 157, pagina 2125). Questa ragione sociale è radiata avendo le amministrazioni fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

23 febbraio 1966. Partecipazioni, ecc.

Rumia Holding, a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 febbraio 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr Achille Bianchi, da Lugano, in Vacallo. Recapito: Via Nassa 58, presso Interfiduciaria.

23 febbraio 1966. Carburanti, ecc.

Carburoil S.A., a Bironico, l'importazione ed il commercio di carburanti e combustibili, ecc. (FUSC. del 21 gennaio 1965, N° 16, pagina 230). Dario Genini, da Cresciano, in Bellinzona, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due con Egidio Cattaneo, presidente e consigliere delegato.

23 febbraio 1966.

Società Caseificio Bottega ed Osteria, a Origlio, società cooperativa (FUSC. del 19 luglio 1963, N° 166, pagina 2122). Questa ragione sociale è radiata avendo le amministrazioni fiscali federale e cantonali dato il loro consenso.

Distretto di Mendrisio

21 febbraio 1966. Articoli per regalo.

Quirici Patrizia, precedentemente a Bioggio (FUSC. del 17 febbraio 1966, N° 40, pagina 539). La ditta ha trasferito la sua sede a Balerna. Titolare è Patrizia Quirici, da Bidogno, domiciliata attualmente a Balerna. Commercio di articoli per regalo. Via Monte Generoso.

23 febbraio 1966. Partecipazioni.

Hurfin S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 21 febbraio 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o studio Maspoli, Noseda, Pedrazzini, Corso San Gottardo N° 35.

23 febbraio 1966. Partecipazioni.
Lifarm Holding S.A., in Mendrisio, la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare l'acquisto e l'amministrazione di titoli azionari di società nazionali ed estere nonchè operazioni finanziarie di qualsiasi genere (FUSC. del 16 dicembre 1960, N° 295, pagina 3617). La ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Mendrisio in seguito al trasferimento della sede della società à Locarno (FUSC. del 10 febbraio 1966, N° 34, pagina 458).

23 febbraio 1966. Partecipazioni.
Cogema Holding S.A., in Mendrisio, la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare l'acquisto e l'amministrazione di titoli azionari di società nazionale ed estere nonchè operazioni finanziarie di qualsiasi genere (FUSC. del 21 dicembre 1960, N° 299, pagina 3656). La ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Mendrisio in seguito al trasferimento della sede della società a Locarno (FUSC. del 10 febbraio 1966, N° 34, pagina 458).

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Cossonay

22 février 1966.
Gravières de L'Isle S.A., à L'Isle (FOSC. du 26 mai 1964, N° 118, page 1638). La signature de l'administrateur et directeur René Charrière, démissionnaire, est radiée.

Bureau d'Echallens

21 février 1966. Machines à laver la vaisselle.
Antoine Lutolf, à Cugy. Le chef de la maison est Antoine Lutolf, de Schongau (Lucerne), à Cugy. Service et vente de machines à laver la vaisselle.

Bureau de Lausanne

31 janvier 1966.
Garage des Entrepôts S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: l'exploitation d'un garage, à la rue des Entrepôts, à Lausanne, avec colonnes de distribution de carburant, d'un atelier mécanique de réparations et d'entretien et d'une station service d'essence, l'achat et la vente de véhicules automobiles neufs et d'occasions, de carburants, huiles, graisses, pièces, fournitures accessoires de la branche automobile et autres divers. Capital: fr. 60 000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000 entièrement libérées. Il est fait apport à la société de valeurs et de biens pour un montant de fr. 149 237.21, selon contrat d'apport et inventaire du 26 janvier 1966, annexés à l'acte authentique. Cet apport a été accepté pour fr. 149 237.21. Il a été remis à l'apporteur 20 actions nominatives de fr. 1000 entièrement libérées, le solde de fr. 129 237.21 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres, composée de: Jean-Paul Refondini, de Crana (TI), à Prilly, président; Michel Grivel, de Chapelle (Fribourg), à Pully, secrétaire, et Edgar Refondini, de Crana (Tessin), à Prilly. Signature collective à deux du secrétaire avec un autre administrateur. Bureaux de la société: rue des Entrepôts 4 (dans ses locaux).

22 février 1966. Machines pour l'agriculture, etc.
Marfarm S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 22 février 1966. But: en Suisse et à l'étranger, toutes opérations d'achat, de vente, d'importation, d'exportation, de fabrication et de distribution de machines et d'équipements destinés à l'agriculture. Capital social: fr. 100 000, divisé en 1000 actions, au porteur de fr. 100, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres, composé de: Stewart C. Dalrymple, des USA, à Pully, président; Bernard O. Caspary, de Genève, à Lausanne, vice-président, et Hubert F. Sontheim, de Willisdorf/Diessenhofen, à Begnins, secrétaire. Signature collective à deux des administrateurs. Bureaux: rue de Bourg 16 (chez Overseas Management International Inc.).

23 février 1966. Comptabilités.
Saronic Shipping Co Ltd, à Lausanne, organisation et tenue de comptabilité (FOSC. du 24 août 1962, page 2448). Bureau transféré à l'avenue de Montbenon 12. Le secrétaire du conseil Marcel Duboux est actuellement domicilié à Lausanne.

23 février 1966. Articles publicitaires, etc.
Dalberto & Cie «Disworld», à Lausanne. Gérard Dalberto, séparé de biens de Blanche née Pillonel, de Genève, à Lausanne; Afif Güler dit Mazhar, allié Opalka, de Turquie, à Genève, et Francis Oberson, allié Caisson, de Villaraboud (Fribourg), à Genève, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commencera le 1er mars 1966. Signature collective à trois des associés. Importation, exportation et diffusion d'articles publicitaires et de diverse nature. Avenue de France 82.

23 février 1966. Boulangerie, etc.
H. Lanio, à Lausanne. Chef de la maison Hans Günter Lanio, allié Köfer, d'Allemagne, à Lausanne. Boulangerie-confiserie. Chemin du Reposoir 34.

23 février 1966. Affaires mobilières et immobilières, etc.
Transicom Company Ltd (Transicom S.A.), à Lausanne, commerce de tous droits et de toutes choses mobilières ou immobilières (FOSC. du 15 novembre 1965, page 3590). Nouvelle raison sociale: **Transicom S.A.** Nouveaux statuts: 15 février 1966. L'administrateur Franz Baumgartner est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouveau secrétaire du conseil avec signature individuelle: Renée Erard, de Muriaux, à Lausanne.

23 février 1966.
Société immobilière Chissiez-Bon Attrait, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 21 septembre 1951, page 2356). Conseil: Ernest Paccaud (inscrit), nommé président, et René Guignard, de Vaulion, à Lausanne, secrétaire. Signature collective à deux des administrateurs; les pouvoirs d'Ernest Paccaud sont modifiés en conséquence.

23 février 1966.
Parqueterie du Léman S.A., à Lausanne (FOSC. du 9 janvier 1964, page 44). Procuration collective à deux avec un administrateur est conférée à: Claude Devaud, de Fuyens (Fribourg), à Prilly.

23 février 1966. Cycles et motos.
Paul Ray, à Lausanne, cycles et motos (FOSC. du 17 mai 1935). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire.

23 février 1966. Immeubles.
Chamblandes-Mémise S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 11 janvier 1965, page 101). Les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord, cette raison sociale est radiée.

23 février 1966. Restaurant.
E. Ballif, à Lausanne, café-restaurant à l'enseigne «Café de la Placette» (FOSC. du 1er octobre 1959, page 2700). Radiation de l'enseigne «Café de la Placette». Nouvelle enseigne: «Taverne lausannoise». Nouvelle adresse: rue St-Laurent 16.

23 février 1966.
Imprimerie Held S.A., à Lausanne (FOSC. du 31 décembre 1965, page 4105). Procuration individuelle est conférée à Henri Calame, de Reverolle (Vaud) et Le Locle (Neuchâtel), à Lausanne.

Bureau de Nyon

22 février 1966. Produits alimentaires, etc.
Jackye Breda, à Gland. La titulaire de cette raison individuelle est Jacqueline Breda, ressortissante italienne, à Gland. Importation et exportation de marchandises et produits manufacturés de tous genres, en particulier de produits de la branche alimentaire. Villa Naty, chemin de la Dôle.

23 février 1966. Articles plastiques pour le bâtiment, etc.
Roger Sippel, à Gland. Le chef de la maison est Roger Sippel, de Genève, à Gland. Représentation d'articles plastiques et industriels pour le bâtiment. Chemin des Oiseaux.

Bureau d'Yverdon

22 février 1966. Menuiserie.
H. Bornoz, à Yverdon, entreprise de menuiserie (FOSC. du 23 septembre 1955, page 2417). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de Sion

25 janvier 1966. Logements.
Riant-Parc Wissigen, à Sion. Sous cette raison sociale, il a été constitué selon statuts du 12 novembre 1965 une société coopérative qui a pour but: la construction de logements salubres et agréables destinés aux familles ayant un revenu et une fortune modestes et moyens. A cet effet elle peut acquérir des terrains, construire des bâtiments et prendre toutes autres mesures relatives à la réalisation de son but. Elle ne peut exercer son activité que sur le territoire de la commune de Sion; la société n'a pas de but lucratif. Sont émises des parts sociales de fr. 100. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais et pour autant que la loi l'exige dans la Feuille officielle suisse de commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 5 à 15 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président du conseil d'administration signant avec un autre membre. Le conseil d'administration est composé de: René Métrailler, de Randogne, à Sion, président; Joseph Blatter fils de Joseph, de Ulrichen, à Sion, secrétaire; Pierre Udry, de Conthey, à Sion; Abel Gaspoz, de St-Martin, à Sion, et René de Preux, de Sion, à Sion. Locaux: dans son bâtiment à Wissigen, à Sion.

23 février 1966. Brevets, etc.
Les Fougères Sierre S.A., à Sierre (FOSC. du 14 juillet 1965, N° 161, page 2214), exploitation de tous brevets, etc. La signature de Odile Antille, administratrice démissionnaire, est radiée. A été nommé nouvel administrateur: Jean-Pierre Pitteloud, de Vex, à Sierre, administrateur unique avec signature individuelle.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

23 février 1966.
Sofipar S.A., Société financière et de participations, à Noiraigue (FOSC. du 15 janvier 1964, N° 9, page 119). Albert Tröndle a cessé de faire partie du conseil d'administration par suite de décès; ses pouvoirs sont éteints. Jean-Pierre Joly, administrateur, a été nommé président. Son domicile actuel est à Noiraigue. La société sera engagée par sa signature individuelle, comme jusqu'à présent. Adresse de la société: chez Jean-Pierre Joly, Rue du Bochat.

Bureau de Neuchâtel

9 février 1966.
Belclôture, fabrique et pose de clôtures en tous genres S. à r.l., à Neuchâtel (FOSC. du 8 février 1966, N° 32, page 426). Raymond Segessemann ne fait plus partie de la société par suite de la cession de sa part de fr. 15 000 à l'associé Yvo Camparo, suivant acte de cession du 4 février 1966. La part de ce dernier est ainsi portée à fr. 30 000. Suivant procès-verbal authentique du 4 février 1966, les statuts ont été modifiés en conséquence.

23 février 1966. Association religieuse.
Unité des Frères en Suisse, à Montmirail, commune de Thielle-Wavre, éducation chrétienne de la jeunesse, etc. association (FOSC. du 5 janvier 1959, N° 1, page 6). Arwed Woldemar Senft, décédé, et Marie-Emma Zimmermann, démissionnaire, ne font plus partie du conseil d'administration. Leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé come il suit: Hans Preisswerk, président; Marthe-Marie Preisswerk née Rapp, jusqu'ici membre, vice-présidente; Christophe-Henri Senft, secrétaire (tous déjà inscrits); Marthe Kybourg, de Worb (Berne) et Neuchâtel, à Marin-Epagnier, et Marc-Emile Favre, d'Ormonts-Dessus, Rennaz, Noville et Genève, à Jussy (ces deux derniers nouveaux), tous avec signature collective à deux.

23 février 1966. Aiguilles pour tricotage mécanique, etc.
Agula S.A., à Neuchâtel, fabrication et vente d'aiguilles pour l'industrie du tricotage mécanique, etc. (FOSC. du 14 juillet 1958, N° 161, page 1913). Selon procès-verbal authentique du 14 février 1966, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

23 février 1966.
Société Générale d'Affichage, succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC. du 19 septembre 1963, N° 219, page 2670), société anonyme ayant son siège principal à Genève. Jean-Luc Chevallier, de et à Genève, et André Piccolo, de La Chaux-de-Fonds, à Neuchâtel, ont été nommés fondés de pouvoirs avec signature collective à deux.

Genf - Genève - Ginevra

Rectification.
Barmatz SA, à Genève, achat, vente, échange de pierres précieuses, etc. (FOSC. du 19 février 1966, page 567). Le siège de la société est à Chêne-Bougeries.

16 février 1966. Salon de coiffure.
«Salon Brodway» Friedli et Morisset, à Genève, exploitation d'un salon de coiffure, société en nom collectif (FOSC. du 17 avril 1961, page 1077). Par suite de son mariage avec André Derungs, dont elle est séparée de biens, l'associée Eva Friedli, maintenant originaire de Camuns (Grisons), porte désormais le nom de Derungs. Nouvelle raison de commerce « Salon Broadway» Derungs & Morisset.

22 février 1966. Cuirs et peaux, etc.
Remis International Corporation en liqon, à Genève, commerce de cuirs et peaux, etc, société anonyme (FOSC. du 4 janvier 1965, page 10). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

22 février 1966. Participations.
Les Minets SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 18 février 1966. But: acquisition et gestion de participations à toutes entreprises, ainsi que tous investissements, en particulier dans le domaine immobilier, hors de Suisse. La société n'exercera en Suisse aucune activité, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres. Dominique Poncet, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 22, rue de la Corraterie, chez Poncet et Turrettini, avocats.

22 février 1966.
Supermarket Holding SA, à Genève (FOSC. du 6 janvier 1962, page 46). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

22 février 1966. Régie, etc.
Charles Boveyron, à Genève, régie, comptabilité et assurances (FOSC. du 25 janvier 1962, page 251). Nouvelle adresse: 30, avenue Krieg.

22 février 1966. Participations.
Bénin SA, à Genève, participations dans des entreprises financières, etc. (FOSC. du 30 novembre 1964, page 3597). Nouvelle adresse: 16, rue de Bourgogne, chez Micheline Theus.

22 février 1966. Participations.
Gesparfina SA, à Genève, participations dans des entreprises financières, etc. (FOSC. du 30 novembre 1964, page 3597). Nouvelle adresse: 16, rue de Bourgogne, chez Micheline Theus.

22 février 1966. Participations.
Perpathold SA, à Genève, participations dans des entreprises financières, etc. (FOSC. du 30 novembre 1964, page 3597). Nouvelle adresse: 16, rue de Bourgogne, chez Micheline Theus.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 130713, lautend auf Christian Brosi, des Christian, Klosters.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (228)

7000 Chur, 2. März 1966 **Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:** Dr. J. Sprecher

---

Die Erbengemeinschaft des Johann Teuscher, gewesener Wegmeister, Pfang, von und in Lütschental, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaberschuldbrief vom 26. Februar 1940, Bel. G. Pf. Serie II, Nr. 6756, von Fr. 2300.—, haftend im II. Rang auf Grindelwald-Grundbuchblätter Nrn. 1173 und 1174, im Eigentum der Gesuchsteller, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Inhaberschuldbrief binnen der Frist von 6 Monaten, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (224²)

3800 Interlaken, 28. Februar 1966

Der Gerichtspräsident I: Zollinger

Zehnder Peter, Wirt zum Bellevue, Thun-Schwäbis, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaberschuldbrief vom 29. April 1950, Bel. G. Pf. Serie III, Nr. 1680, von Fr. 1000, haftend im III. Rang auf Lütschental-Grundbuchblätter Nrn. 338 und 339, Besitzung in der Tschingeley, im Eigentum des Gesuchstellers, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

3800 Interlaken, 28. Februar 1966 (225²)

Der Gerichtspräsident I: Zollinger

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 9. April 1923 von Fr. 10 000.—, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Brittnau, Nr. 471, Plan 50, Parzelle Nr. 1848, lautend auf Burkhalter-Leuenberger Hans, geb. 1890, Landwirt, von Hasle b. B., in Zofingen, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, diesen binnen eines Jahres, d. h. bis am 5. März 1967, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (230²)

4800 Zofingen, den 3. März 1966 **Bezirksgericht Zofingen**

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 50 000.—, datiert 25. August 1945, lautend auf die Erben der am 19. Dezember 1942 verstorbenen Wwe. Rosina Knopfli, geb. Etter, Zürich 4, nämlich:

1. Dr. med. Joh. Emil Knopfli, Grütlistrasse 84, Zürich 2;
2. Johann August Knopfli, alte Landstrasse 142, Küsnacht (Zürich);
3. Wwe. Emilie Dürst, geb. Knopfli, Etzelstrasse 31, Zürich 2;
4. Frl. Berta Hermine Knopfli, Stauffacherstrasse 9, Zürich 4;
5. Dr. phil. Hermann Walter Knopfli, Stauffacherstrasse 9, Zürich 4;
6. Jul. Werner Knopfli, Thujastrasse 36, Zürich 2,

lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft an der Schöntal- und Hallwylstrasse, Zürich 4, Kat. Nr. 8, Plan 1; Grundbuchamt Aussersihl-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von der ersten Publikation im Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (229³)

8000 Zürich, den 25. Februar 1966

Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 2. März 1966 wurde folgende Inhaberaktie der Luftseilbahn Chur–Brambrüesch AG als kraftlos erklärt:

Nr. 2281 á Fr. 500.— nominal. (226)

7000 Chur, 2. März 1966 **Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:** Dr. J. Sprecher

---

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 11. Februar 1966 wurde der vermisste Namenschuldbrief über Fr. 10 000.—, datiert 14. März 1913, lautend auf Jean Krauer-Schenkel, Bleicherweg 22, Zürich 2, zu Gunsten der Baugenossenschaft Feldhof, Paradeplatz 8, Zürich 1, lastend im 2. Rang auf einem Wohnhaus mit gewölbtem Keller und Zimmern an der Büchnerstrasse 18, in Zürich-Oberstrass, mit vier Aren 73,3 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 1620, Grundplan Blatt 16, Grundbuchamt Fluntern-Zürich, als kraftlos erklärt. (227)

8000 Zürich, den 25. Februar 1966

Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales

Schweizerische Metallurgische Gesellschaft in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Dezember 1965 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Zum Liquidator wurde das einzige Verwaltungsratsmitglied, Herr Ulrich Ballmer, bestellt. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche mit Begründung bis spätestens 31. März 1966 beim Liquidator, Herrn U. Ballmer, c/o. Schweizerische Metallurgische Gesellschaft, Zwingerstrasse 26, Basel, geltend zu machen. (AA. 63¹)

4000 Basel, den 28. Februar 1966 **Der Liquidator:** U. Ballmer

---

Deholag AG., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Gemäss Art. 742 ff. OR werden hiemit die Gläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator, André Falbriard, Unternehmungsberater BHG, Ruffinistrasse 4, 2540 Grenchen, anzumelden. (AA. 64²)

6300 Zug und 2540 Grenchen, den 3. März 1966 **Der Liquidator**

Alby Productions S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Première publication

Le conseil d'administration ayant décidé de proposer la dissolution de la société, Messieurs les créanciers éventuels sont invités à produire sans délai leurs créances au siège de la société conformément à l'art. 742 CO. (AA. 65³)

1200 Genève, le 2 mars 1966 **Le conseil d'administration**

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Territoire des Comores

Ouverture de contingents globaux d'importation

Le «Journal Officiel des Comorès» du 16 février 1966 a publié un avis (N° 1-50 HC/CE) du 18 du mois précédent, informant les importateurs inscrits au registre du commerce comorien de la mise en répartition, par anticipation sur le programme général d'importation de 1966/1967 d'un crédit provisionnel correspondant approximativement au tiers de la valeur totale du crédit ouvert pour le programme général d'importation 1965/1966*).

Réparti entre des contingents spécifiques réservés à des groupes de marchandises déterminés, ce crédit provisionnel est utilisable au même titre et en même temps que les reliquats du programme antérieur jusqu'à la date où la totalité des devises du programme général d'importation de 1966/1967 sera attribuée à l'archipel.

Parmi les contingents spécifiques du crédit provisionnel et les reliquats du programme général de 1965/1966 pouvant présenter de l'intérêt pour les exportateurs suisses, il convient de citer ceux qui concernent les produits chimiques, matières plastiques, machines et appareils émargeant aux chapitres 84 et 85 du tarif des taxes d'importation comorien (par ex. machines à écrire ou à coudre), ainsi que les instruments et appareils repris sous les chapitres 90 à 98 inclus du susdit tarif (par ex. horlogerie).

*) Voir FOSC. N° 229 du 1er octobre 1965. 53. 4. 3. 66

Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

Aadorf: Verein für Volksgesundheit Sektion Aadorf und Umgebung 85–5906. **Aarau:** Aarestrand AG 50–15441. – Brot für Brüder Aktion der evang. Kirchen von Aarau 50–1866. **Aarburg:** Delegation Sammlung neues Schulhaus 46–3160. **Aarwangen:** Jaisli Hans Peter Gartenbau 49–2376. **Aathal-Seegräben:** Viehversicherungkreis Seegräben-Heussberg 80–65519. **Adliswil:** Evang. Kirchenchor Adliswil 80–60033. **Aeschi (SO):** Jaeggi-Kaufmann Albert pens. Beamter 45–5280. **Aire-la-Ville:** Mairie d'Aire-la-Ville 12–1070. **Alle:** Firma SA fabrication industrielle machines automatiques 25–2418. **Almens:** Ladner-Dübi F. 70–9174. **Altnau:** Hausammann Ernst Bündt 85–5904. **Altstätten (SG):** Designa AG 90–2959. **Amriswil:** Keller Paul respo-technik 85–3834. **Andermatt:** Bau AG 60–6407. **Appenzell:** Signer-Brander Sepp Agentur der Zürich 90–6936. **Arbon:** Brot für Brüder Sammlung der evang. Kirchgemeinde Arbon 85–731. – Eicher Werner Mitarbeiter der Vet. Abt. Ciba 90–14491. – Kugler Urs Atelier und Werkstätte für Malerei 90–13427. **Ascona:** Frank Margret couture 65–2712. **Auenstein:** Kirchgemeinde Auenstein Glocken-Bazar 1966 50–15472. **Autigny:** Huguenot André menuiserie-ébénisterie 17–7506. **Baden:** Bosshardt Max Ennetbaden 50–15481. – Nordis-Vertriebs AG 50–15480. – Stadtturnverein Baden Beiträge 50–15440. **Balsthal:** Hafner-Mühlebach Armin 45–2303. – Shell-Station Pneuhaus R. Huber 45–2421. **Basel:** Bankverein Schweiz. Stadtfiliale Cenralbahnplatz 40–372. – Bertschmann-Waibel H. P. 40–60369. – Fischer-Pfister Jean-Claude 40–60372. – Hügin Paul Liegenschaftsverwaltung 40–9551. – Jehle-Marrel Rolf 40–7747. – Jenny-Krucker Margrit 40–3619. – Kessler Eugen Alfred Schuhmacher 40–60368. – Krug Max Reparaturen 40–16872. – Kunstmuseum öffentliche Kunstsammlung 40–6809. – Levy-Stiftung Edgar und Irma 40–12479. – Levy-Wohlfahrts-Stiftung Alphonse und Eugenie 40–13601. – Meier Remo Verkäufer 40–60373. – Müller-Corsini Eric Architekturbüro 40–35247. – Pfluger Markus kaufm. Angestellter 40–60365. – Schierle Uli Grafiker 40–17969. – Stäger-Bärfuss J. 40–30540. – Thaler Werner Dekorationsatelier 40–15228. – Unteroffiziers-Verein Basel-Stadt Centenarfeier 1866–1966 40–14808. **Bedano:** Conti Adriano costruzioni in ferro 69–9233. **Bern:** Bangerter Armin Kaufmann 30–33381. – Beyeler Lore Frau 30–20215. – Frick Richard E. Bücherrevisor 30–30211. – Gemischtes Jodelchörli Bärgblueme 30–33384. – Gilliéron Emile fonct. DG CFF Bümpliz 30–11705. – Haller Fritz Bahnhofbuffet 30–30366. – Janz Peter kaufm. Angest. 30–15564. – Kaufmann Aloys Lavella-Vaisella 30–11828. – Meyer Alice pens. Telephonistin 30–19027. – Motoren-Center mech. Werkstätte U. Aeschimann 30–15372. – Pro Tank Hänggi AG 30–4896. – Schwarz Ernst Ing. Bethlehem 30–14654. – Schweiz. Schachverband Propagandastelle 30–33371. – von Siebenthal Roland Fotograf 30–33391. – Sparkasse Personal Das Band 30–4827. – Sutter-Tanner Hedy 30–33392. – Vereinigung Rwanda-Schweiz – Association Rwanda-Suisse 30–27842. – Wanderausstellung Gesunde Jugend Gesundes Volk der Verb. Abstinentenvereine des Kts. Bern 30–6005. – Widmer Theodor Kaufmann 30–12284. **Bernex:** Mauris Louis maraîcher 12–17904. **Biel-Bienne:** Autowis Schürch Willy 25–7873. – Bettelini Mario B. Dr. med. dent. Zahnarzt 25–12513. – Laubscher Werner Schausteller 25–10311. – Palace SA Immobilien 25–12508. – Perret Anne-Gabrielle assistante de paroisse 25–12510. – Pfarrverein Biel-Nidau und deutscher Jura 25–1881. – Schaer Ernst 25–12504. – Schneider Ernst Verkaufsleiter 25–12502. – Serez Pierre étampes de précision 25–12493. – Valentini Giuseppe 25–12515. – Wysseier Rudolf 25–12507. **Bigenthal:** Schulte Hermann Brüschhüsli 34–2906. **Biglen:** Konolf. Bezirksstelle für Berufsberatung 30–16134. **Bilten:** Hofmann Oskar Werkzeug- und Kleinmaschinenbau 87–2895. **Binningen:** Meili-Neumeyer Carola 40–14766. – Portmann-Kaufmann Selma 40–1308. – Sellwig Fritz 40–14617. **Bironico-Camignolo:** Bernasconi Pio rapp. 69–9231. **Birsfelden:** Dössegger-Hochuli Ernst Zollbeamter 40–60362. – Hafner-Brunner Jean-Paul 40–60361. **Bodio:** Imelli Sandro 65–2859. **Boll:** Loosli Hans Dr. med. Spezialarzt FMH 30–24658. **Breitenbach:** Jeger-Bender J. 40–60343. **Bremgarten b. Bern:** Mischler Alfred Strahlenschutz-Filmdosimetrie 30–33383. **Les Breuleux:** Aide familiale 23–5121. **Brienz (BE):** Verkehrsverein Brienz Pro Axalp 30–33321. **Brig:** Paritätische Berufskommission vom Holzgewerbe Oberwallis 19–8800. – Schwelz. Krankenkasse Helvetia Sektion Brig 19–603. **Brugg (AG):** Bandi Hanspeter Windisch 50–15482. – Rudolf Edwin Journalist 80–65473. **Brunnen:** Bösch Alfons lic. iur. Staatsanwalt Ingenbohl 60–22486. **Buchs (SG):** Gravo-Optic GmbH 90–18126. **Bülach:** Sulser Bruno Dr. 80–65567. **Cademario:** Amm. Incasso Lugano e dintorni Pianca Athos 69–9232. **Champvent:** Chevalier André et Maurice agriculteurs 10–2672. **La Chaux-de-Fonds:** Aubert Charles Auberlux 23–5341. – Dessaules-Roubaty boutique-couture 23–2194. – Fondation du musée paysan du Cernil des Arbres 23–5340. – Hochstrasser Georges compte privé 23–5343. – Immeubles Hôtel-de-Ville 8 Boucherie 9 Charles Villars 23–5344. – Pollens associés C. Schafeitel 23–5339. – Union des sociétés d'accordéons 23–5337. – Walzer Maurice menuiserie ébénisterie 23–5345. **Chézard:** 47ème fête cantonale de lutte suisse Chézard-Saint-Martin 20–8272. **Chur:** Hersener Horst phys. Therapie im Hallenbad Chur und Valbella 70–9171. – Knoechel-Willi Ursulina 70–9168. – Oswald Otto Fahrschule 70–9172. – Strub Emil Autofahrschule 70–9169. **Coldrerio:** Croci Amadio 69–6264. **Colombier (NE):** Cortina Antonio dépôt Le Muguet 20–8271. **Contra:** Pro restauri chiesa parrocchiale 65–3047. **Court:** 39e Fête jurassienne des gymnastes à l'artistique 25–12495. **Couvet:** Crétinier Roger gérance 20–8269. **Denezy:** Boursier communal 10–26708. **Dietikon:** Dörig-Boscaro Kurt Kaufmann 80–65575. – Zwyssig Robert Versicherungen 80–65564. **Disentis/Mustér:** Fry-Tuor L. Ferienhaus Miraval 70–9167. **Dorénaz:** Jordan Etienne 19–8819. **Dottikon:** Heimgartner P. Landwirt 50–15475. **Dübendorf:** Maurer-Liechti Fritz 80–3040. – Offiziershaushalte der Fl.- und Flab.-Truppen Fürsorgekasse 80–61007. **Dürnten:** Szedalik Heinz SBB Beamter 80–47394. **Ebikon:** Sanitär- u. Heizungstechnik AG 60–22475. **Ecublens (VD):** Brechbühl Pierre-André Renges 10–26707. **Effretikon:** Vogt Hans EDP-Organisator 84–127. **Einsiedeln:** Furger-Kälin Paul 60–22473. – Velo- und Moto-Club 90–13438. **Eriswil:** Heiniger-Frauchiger Willi kaufm. Angestellter 49–366. **Etagnières:** Géotest SA Zollikofen bureau d'Etagnières 10–5597. **Fribourg:** Fonds d'équipement de l'ACO 17–7550. – Gerac SA 20–8279. – Haymoz Henri représentant 17–7542. **Gelterkinden:** Samariterverein Gelterkinden und Umgebung 40–35231. **Genève:** Association suisse des membres de l'union internat. des cinéastes indépendants 12–17733. – Blanchard Rodolphe machines arts graphiques 12–17344. – Club hippique Cern 12–15471. – Emery Lucie Mlle 12–16754. – Exchange and Investment Bank 12–984. – Foyer hispano-suisse 12–18286. – Gruppo alpino italiano 12–15285. – Guillermin Micheline Mlle 12–18287. – Menetrey & Cie menuiserie 12–4701. – Oberson Jean entreprise d'électricité 12–17441. – Pharmacie Rieu-Parc SA 12–5407. – Rotary club de Genève Sud fête de charte 12–14106. – Sandrema SA éducation et loisirs 12–2999. – Schmid Kurt agence Rowat Carouge 12–8797. – Schmírl H. Mme clinique des bas 12–7387. – Sutter SA A. Münchwilen succ. de Genève 12–1668. **Gerlafingen:** Jaeggi Karl Versicherungen 45–4852. **Gerzensee:** Riem Ernst pens. Posthalter 30–6445. **Giebenach:** Baier-Zuber Paul 40–60380. **Giubiasco:** Maggio Francesco 65–7614. **Glarus:** Camax-Stiftung 87–2889. – Evang. Kirchgemeinde Glarus Riedern Sammlungen 87–2900. – Kolly Roger Beamter SBB 87–2899. – Krankenkasse der mech. Spinn- und Webereien sowie der glarnerischen Industrien 87–2903. – Transplastic AG 87–2893. **Goldau:** Kath. Mütterverein 60–22469. **Grandvillard:** Moura Alfred atelier de tournage 17–7525. **Grolley:** Schwaller Paul agriculteur Ponthaux 17–7526. **Gümligen:** Männerriege des Turnvereins Muri-Gümligen 30–12589. **Guttannen:** Siegrist E. Post- und Autohalter 30–33386. **Hasle-Rüegsau:** Sproll & Co 34–2903. **Heiden:** Kurhaus Feihof AG 90–10272. **Herrliberg:** Bonetti-Wild Peter Bankbeamter 80–65602. **Herzogenbuchsee:** Brot für Brüder 49–1350. **Holderbank (SO):** Metallgiesserei Wyss 46–834. **Horgen:** Hess-Briner Heinrich Ing. 80–65614. **Horw:** Meyer-Achermann's Erben Emil Krienserstr. 13 60–22483. **Interlaken:** Bauschmann H. Gartenbau Matten 30–2823. **Islikon:** Faerber Otto. Garage Gundetswil 84–8079. **Kirchberg (BE):** von Känel René Toura-Lebensmittel Alchenflüh 34–2901. **Kleinandelfingen:** Kromer-Keppler M. u. A. Tierärzte 84–5716. **Kleindöttingen:** Sutter & Fischer Drechslerei 50–15463. **Kloten:** Morf-Brunner Heidi 80–65613. **Köniz:** Chassot Marcel 30–33394. **Kreuzlingen:** Keller Othmar Hauptagentur der Zürich 90–8045. **Kriens:** Genossenschaft Ferienheim Dorschnei 60–22485. – Portmann Robert 60–22476. **Küsnacht (ZH):** Brunner Hansjürg Kunstmaler 80–65607. – Rymann Hans Dr. iur. 80–65603. **Langnau im Emmental:** Aktion Brot für Brüder 30–4973. **Laupen (BE):** Aebersold-Schenk Martin Gerichtspräsident u. Regierungsstatthalter 30–16088. – Kündig Hans Sanitär-Planung 30–4581. **Lausanne:** Burotype André Paratte 10–14758. – Butty SA Alfred 10–451. – Cité Vallon J. A. Perret gérant Patria-vie 10–26731. – Decker André Celsec 10–26723. – Droguival SA 10–3906. – Felcher Bertha 10–26730. – Girod Pierre 10–17479. – Groupe de travail pour la formation professionnelle des dessinateurs en bâtiments 10–6972. – Groupement des employés de la mutuelle vaudoise accidents 10–26725. – Hedinger Chr. prof. Dr méd. 10–8976. – Henny François-Eugène 10–12995. – Kaufmann Charles machines-outils-électr. 10–26717. – Magnin Albert boucherie chevaline 10–26715. – Mézières Jean Weber 10–23534. – Müller Doris 10–26718. – Muto Mario haute couture 10–26703. – Rouge Georges 10–26726. – Torriani Robert carrelages 10–26714. – Troia Léo 10–26724. – Renoult André 18–3886. **Locarno:** Celio & Rossi selleria Muralto 65–7226. **Le Locle:** Carrel Paul représentant 23–123. **Lugano:** Balmelli Arnoldo imp. PTT 69–8047. – Balmelli Giancarlo odontotecnico 69–6995. – Grüter & Inauen successori ad Adolfo Gantenbein 69–1765. **Lüterkofen:** Ausgleichskasse des Kanton Solothurn AHV/IV/EO Zweigstelle Lüterkofen 45–5604. **Luzern:** Afrikamissionare Weisse Väter Africanum 60–9780. – Akademische Verbindung Waldstättia 60–22465. – Haller Ulrich Dr. 60–22468. – Heuga-Service Aldred Künzler 60–22467. – Schmid Oscar sen. 60–22482. – 71. Tagung der Schweiz. Turnveteranen 60–20404. – Ungarn-Helden-Denkmal im Flüeli-Ranft 1956 Patronatskomitee 60–22471. – Wapp Hans 60–22478. **Malans (GR):** Hitz Hans dipl. Ing. 70–9173. **Malvaglia:** Casa dei Bambini 65–1500. **Männedorf:** Hauser-Nussbaumer Otto 80–65620. **Martigny:** Wenger Christian technicien en construction 19–8808. **Märwil:** Trüb Gerhard mech. Werkstätte Unterlangnau 85–4391. **Meinisberg:** Schmid Werner Gärtnerei 25–12511. **Mex (VS):** Gex Eugène 19–7631. **Mollie-Margot:** Cordey Emile location de machines-terrassements 10–26712. **Mollis:** Trachsler W. 87–2901. **Montreux:** Boutique Prestige Mme Simone Sarazin 18–3613. **Mont-sur-Rolle:** Sté fédérale de gymnastique 10–23331. **Morcote:** Cimitero di Morcote 69–4354. **Münchenstein:** Hofmann E. Kaufmann 40–60320. **Münsingen:** Schweiz. Bau- u. Holzarbeiterverband Gruppe Münsingen 30–2767. **Murgenthal:** Otto Jutzi Nachf. Fritz Richard Maschinen- und Apparatebau 49–2357. **Murten:** Soland Charles Ryf 17–7558. **Neerach:** Jucker Johann jun. Tankstelle 80–58791. **Neftenbach:** Bischoff Herbert 84–5933. **Neuallschwil:** Strittmatter Erwin Malergeschäft 40–1985. **Neuchâtel:** Bourquin Edmond avocat 20–8274. – Grau Yves 20–8260. – Grobet-Nicolet A. 20–8277. – Narbeco SA 20–8281. – Rossato Silvio ébéniste antiquaire 20–8273. – Société des auteurs et compositeurs dramatiques agence de Neuchâtel 20–8276. **Neuenhof:** Stäuble-Ernst M. Frau Inkasso der Diözesane Sterbevorsorge 50–15438. **Nidau:** Kirchgemeinde Nidau Sammelaktionen 25–10430. – Otto Hanni Frau 25–8391. – Wolfgang Arthur horlogerie 25–12516. **Niederbipp:** Anzeiger des Amtes Wangen Kontrollstelle Niederbipp 49–3068. **Niedererlinsbach:** Gemeindeverwaltung 50–5701. **Niedergösgen:** Huma Spezialmaschinen Geräte und Werkzeuge Inh. Hans Mumenthaler 50–15452. **Niederwangen b. Bern:** Hönger Urs 30–33397. **Le Noirmont:** Queloz-Jobin Henri monteur de boîtes 23–4071. **Nyon:** Uhlmann-Tallant Gilbert 12–13914. **Oberdorf (SO):** von Burg Manfred Konstrukteur 45–2823. **Oberengstringen:** Oppenheim Edmund Kaufmann 80–65622. **Oberrieden:** Krankenschwesternfonds der evang.-ref. Kirchgemeinde Oberrieden 80–14732. **Oftringen:** Christen Otto Shell Service Station 46–2478. – Kant. aarg. Unterverbandsschiessen 1966 46–3593. **Oron-le-Châtel:** Corboz frères transports 10–1704. **Ortschwaben:** Corrodi W. O. 30–33400. **Papiermühle b. Bern:** Wethli Ruth Frau Ittigen 30–33348. **Perreux:** Albagli Victor Dr. 20–8282. **Péry:** Etienne Marguerite Mme Le Manoir 25–12517. **Peseux:** Cauchat W. pharmacien 20–8278. **Pfäffikon (SZ):** Imboden Paul & H. Braunmandl Gasthaus Löwen 80–62518. **Ponte Tresa:** Zampini Ennio ufficio d'architettura 69–1359. **Porrentruy:** Bonvallat Joseph industriel 25–12496. **Puidoux-gare:** Marchand Georges représentant 10–26710. **Pully:** Hilty Rolf 10–26719. **Reconvilier:** Jeunesses civiques du Jura-Bernois 25–7900. – Pain pour le prochain action régionale 25–12512. **Regensdorf:** Vetsch Hans-Rudolf Techniker 80–58947. – Widmer Erhard Maschinenschlosser 80–63958. **Reisiswil:** Meyer & Co Baugeschäft und Kiesgrube 49–3056. **Renens (VD):** Moser Danièle 10–26739. **Rheinfelden:** Juga Rheinfelden 40–35225. – Köhler-Stöckli Karl 40–60374. **Richterswil:** Müller Otto kaufm. Angestellter 80–65598. **Riggisberg:** Reber Paul Metallbau-Installationen 30–10548. **Rodi Fiesso:** Scolari Fausto 65–735. **Rohrbach b. Huttwil:** Musikgesellschaft 49–2538. **Rothrist:** Wullschleger Werner Automechaniker 46–3962. **Roveredo (Mesolcina):** Società Lingera 65–913. **Rudolfstetten:** Ochsenbein Bruno Pfarrer 50–15469. **Rüfenacht (BE):** Mittelländisches Kleinkaliber-Verbandsfest 1966 Vielbringen 30–33343. **St. Gallen:** Bischofberger Pius Dr. 90–17658. – Burgauer Janine Frau 90–11955. – Hasler-Fritschi Sophie 90–13936. – Kreis Heinrich Mietzinskonto Falkensteinstr. 56 90–16834. – Kreis Heinrich Miettzinskonto Moosstr. 52 90–15006. – Lutz A. Grolufix Vorhangschienen u. Fertiggalerien 90–13429. – Sonderegger J. Bäckerei Konditorei 90–2516. **St-Légier:** Cercle radical démocratique 18–2374. **St. Margrethen (SG):** Egeli Treuhand AG 90–7830. **Sta. Maria im Münstertal:** Walter Joh. Sattlerei Bodenbeläge 70–9170. **St-Maurice:** Classe 1946 19–8810. **St-Sulpice (VD):** Gauthey Edmond représentations commerciales 10–26721. **Saanen:** von Grünigen H. Architekturbureau 80–15710. **Sargans:** St. Gallischer Tierschutzverein Sektion Werdenberg-Sargans 90–13410. **Schafisheim:** Standeinweihungsschiessen Finanzkomitee 50–15470. **Schindellegi:** Bürgi Georg Versicherungs-Inspektor 80–65580. **Schlieren:** Suhner Heinz Ing. 80–65590. **Schöftland:** Dutly F. 50–15428. **Schönenberg (ZH):** Rimann Josef Präzisions-Mechanik 80–65530. **Schönried:** Schweiz. Klubmeisterschaften des SSV 30–5048. **Schüpfen:** Seeländischer Musiktag 30–20900. **Schwerzenbach:** Brandenberger Jürg dipl. Ing. ETH 80–65591. – Sidler Erich Vertreter 80–51421. **Schwyz:** Schweiz. Kreditanstalt Konto F 60–15080. – Wickart Josef Büromaschinen-Büromöbel 60–256. **Sempach Stadt:** Klassenvereinigung 1937/38 60–22408. **Sevelen:** Fahnenfabrik Sevelen Aktiengesellschaft 90–4695. **Sion:** Carron Joseph & fils constructions mécaniques service Westinghouse 19–8648. – Meytre Marius représentant 19–8816. – Tuteur officiel 19–8818. **Sirnach:** Kath. Familienhilfe 85–5905. **Someo:** Tuana Arrigo autotrasporti e pietrami 65–7434. **Speicher:** Rüetschi Richard Direktor 90–17225. **Spiegel b. Bern:** Baumann Walter Werbeleiter 30–10277. **Spiringen:** Kirchenverwaltung 60–22484. **Stampa:** Fasciati & Wazzau vini 70–9165. **Stans:** Odermatt Paul Metzgerei 60–22470. **Stansstad:** Delegiertenversammlung des Schweiz. Schuhhändlerverbandes 60–22474. **Steffisburg Dorf:** Kp. Tag der Stabs-Kp. 39 Aktivdienst 1939–1945 30–9921. – Winterthur Schweiz. Unfallversicherungs-Gesellschaft Agentur 30–16941. **Stocken:** Winterthur. Schweiz. Unfallversicherungs-Gesellschaft Agentur Oberstocken 30–5895. **Tegerfelden:** Gemeindekanzlei 50–15455. **Thal:** Feusi Franz Metallarbeiter 90–11625. **Thalwil:** Eggimann Cosmetic AG W. P. 80–60344. – Lötscher-Bruhin Emmy Rogla Modeartikel 80–29058. **Thun:** 21. Schweiz. Küchencheftagung 30–7359. **Törbel:** Burgergemeinde 19–8812. **Tramelan:** Altevangelisch-taufgesinnte Gemeinde Sonnenberg La Tanne 25–12487. **Tuggen:** Genossame Hohleneich 80–64180. **Uerikon:** Ermel Walter Journalist 80–65582. **Uetendorf:** Jampen Oskar & Sohn Hoch- u. Tiefbau 30–20361. **Unterengstringen:** Hane Josefa Pflegin-Kosmetik 80–65579. **Unterlunkhofen:** Hosta-Werk H. Stelger & Co Feuerverzinkerei 50–15478. **Ursy:** Fanfare parolssiale 17–7547. **Vallorbe:** Corps de sapeurs-pompiers de Vallorbe 10–16162. – Fête cantonale de gymnastique 1966 10–26740. – Sté fédérale de gymnastique sous section des pupilles 10–11509. **Verbier-Mondzeu:** Besson Georges entreprise de maçonnerie 19–8813. **Les Verrières:** Finkbeiner Paul entrepreneur postal et agent d'assurances 20–8268. **Vétroz:** Zambaz André Marco et Gildo entreprise de maçonne-

rie 19–8814. Vevey: Bertschy A. Socardo 10–26711. – Contemporains 1938 18–4576. – Horie Rosa Wernli 18–3939. Vilars (NE): Dubied-Sierro G. Fenin 20–8280. Villars-sur-Glâne: Syndicat d'élevage ovin Blanc des Alpes de la Sarine 17–7559. Villmergen: Kant. Gesangfest 1966 50–15437. Vira Gambarogno: Rizzi Onorato ingegnere 65–6588. Visp: Altmann Hans 19–8809. Volketswil: Element AG Volketswil 80–10609. Wabern: Büchel-Steiger Martin 30–10066. Wald (ZH): Faes-Birchler Fritz 80–55870. Wallisellen: Mohr Hermann Kaufmann 80–65570. – Nievergelt Max Kaufmann 80–65585. Welschenrohr: Eislauf-Verein 45–4804. Wettingen: Suter Walter Kaminfegermeister 50–15477. Wettswil: Pête-Gugerli Werner 80–65588. Winkel b. Bülach: Stübi & Gut Autoreparaturen Diesel-Service 80–43617. Winerthur: Ackeret-Kupper Konrad 84–6086. – Backhaus Herbert Dr. Ing. 84–7289. – Chöre des evang. Brüdervereins 84–6634. – von Gunten Otto Metzgerei 84–5405. Pro Obertor 84–6778. Wittenbach: Gödi Hans Kaminfegermeister 90–7542. Wohlen (AG): Föglistaler Franz kaufm. Angestellter 80–44014. Wünnewil: Jenny-Poffet Paul Besamungstechniker Blumisberg 17–7551. Würenlos: Rüegg Heinz Ingenieurbüro für Automatisierung 80–65609. Yverdon: Association romande des distillateurs à façon 10–26734. – Beldona Yverdon Corsets et Lingeries SA 10–5267. Zofingen: Melmuka Frank Betriebsleiter 50–15458. Zollikofen: Joss Susanne Sekretärin 30–21016. Zollikon: Forrer Alfred Rodolphe 80–62183. Zuchwil: Roverharst der Pfadfinderabteilung 45–5707. Zug: Vereinigung Schweiz. Sanitärfachleute Generalversammlung 1966 60–22477. Zumikon: Mark Paul Konto Gemeinde-Bibliothek 80–60923. Zuoz: Meier Armin dipl. Ing. 70–9166. Zürich: Anderegg Gottfried Grafiker 80–65612. – Andrist Alfred Transporte und Taxi 80–65484. – Bettwäsche und Leinen AG 80–11182. – Bigler-Müller Edith 80–48897. – Bloch Ralph dipl. Physiker 80–50146. – Bobag AG Bau- und Wohnbedarf 80–14408. – Bodmer-Wüst Gustav Dr. sc. techn. 80–65592. – Bollag Roger Textilvertretungen 80–65619. – Circulo espanôl cultural-deportivo Miguel de Unamuno 80–65520. – Dettling-Ineichen Felix 80–59620. – Eble Walter Schreiner-Anschläger 80–56494. – Eijken Dorothea Suzanna techn. Zeichnerin 80–65600. – Fischer Robert Baru The Ctulhu News 80–65553. – Froriep & Renggli Dres. Rechtsanwälte 80–63459. – Furrer Transport- und Fördertechnik 80–7460. – Gauer AG Electronic 80–9833. – Geissbühler Jakob Elektroingenieur 80–10636. – Haarvital Alice Press 80–61724. – Hochster S. Direktverkauf Prisunic 80–65610. – Hotz Hansruedi Lüftungstechniker 80–65455. – Huber Walter Malergeschäft 80–65621. – Hug Albert cand. phil. 80–65583. – Hug-Guler William 80–65587. – Kempel Willi Coiffeursalon 80–65469. – Koella Liliane Liegenschaftenverwaltung Manessestrasse 128 80–65616. – Koelliker-Zoll AG 80–17494. – Kunststopferei E. Bannholzer Inh. Laura Martegani 80–52730. – Landolt Fridolin kaufm. Angestellter 80–48619. – Lüthi Franz Elektromonteur 80–65554. – Rauh-Warnke Markus 80–55033. – Rohner-Ronner Berta Hausverwaltung 80–54234. – Roland Schwimmbad GmbH 80–26175. – Rösli-Menzer Jakob 80–62564. – Rüesch Robert Kaufmann 80–65589. – Schmid Jean Paul Gemälderestaurator 80–63793. – Schneider-Jecklin Silvia 80–58966. – Sprecher & Schuh Verkauf AG Aarau Verkaufstelle 80–11376. – Stadtrundfahrten AG Zürich 80–6792. – Unicalz Dürst & Arnold Schuh-Import 80–26343. – Urfer Hedwig Taxibetrieb 80–65595. – Wälti Hans Prokurist 80–56849. – Widmer Eduard Photograph 80–65608. – Wild-Vögeli Hans Radiotechniker 80–10010. – Wolff-Vogt Ernst 80–60970. – Zurgbrügg-Vettiger Reinhold 80–34750. Schaan (FL): Heeb Adalbert Pressluft-Abfüllstelle der Feuerwehr 90–17898. – Philtrading Establishment 90–14242.

Strombeek-Bever (Belgique, Brabant): Editeurs de littérature biblique ASBL 10–5323. Seraing (Belgique, Liège): Byloos Maurice 40–35236. Berlin (Deutschland): Villeneuve Jean-Pierre Kaufmann 40–32089.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Unitroc AG., Burgdorf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 24. März 1966, nachmittags 15 Uhr, im Sitzungssaal der Kantonalbank von Bern, in Bern, Bundesgasse

Geschäfte:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und Genehmigung der Bilanz für das Geschäftsjahr 1965.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahlen a) eventuelle Ersatzwahlen in den Verwaltungsrat;
   b) Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Das Protokoll der letzten Generalversammlung, der Geschäftsbericht sowie die Rechnung mit Bilanz liegen 10 Tage vor der Generalversammlung zur Einsicht der Aktionäre bei der Kantonalbank von Bern, Hauptsitz in Bern auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 23. März 1966 gegen Nachweis des Aktienbesitzes bei der Kantonalbank von Bern, in Burgdorf, bezogen werden.

Burgdorf, den 1. März 1966 **Der Verwaltungsrat**

Neac S.A., Société Financière, Genève

1, place St-Gervais

CONVOCATION

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu au siège de la société le jeudi 24 mars 1966, à 16 heures.

Les actionnaires sont invités à s'annoncer 8 jours à l'avance.

Bilan et compte de profits et pertes à disposition.

Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A., Genève

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

du jeudi 17 mars 1966, à 15 heures 30, au siège social, à Genève (S.A. Fiduciaire Suisse), 3, rue du Mont-Blanc

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1965.
2° Rapport du contrôleur sur les comptes dudit exercice.
3° Délibérations sur lesdits rapports et comptes.
4° Approbation des comptes, répartition des bénéfices, décharge au conseil d'administration.
5° Nomination du conseil d'administration pour la période statutaire 1966–1968.
6° Nomination de l'organe de contrôle pour 1966.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration et le rapport du contrôleur seront à la disposition des actionnaires au siège social, dès le 7 mars 1966.

Les actions de notre société étant nominatives, le dépôt en banque n'en est pas requis, et l'admission à l'assemblée générale se fera au vu des inscriptions au registre des actionnaires.

Genève, le 4 mars 1966 **Au nom du conseil d'administration,**
le président: Dr J. Reiser

Die Eidg. Steuerverwaltung, Abteilung Warenumsatzsteuer, sucht

Revisoren

für den Aussendienst. Selbständige, vielseitige und sehr interessante Tätigkeit. Erforderlich sind gründliche Kenntnisse sämtlicher Gebiete des Rechnungswesens sowie mehrjährige Erfahrung als Buchhalter in Industrie- oder Handelsunternehmen. Gute Aufstiegsmöglichkeiten; Muttersprache: Deutsch, Französisch oder Italienisch.

Bewerbungen mit Zeugnisabschriften und Photo sowie Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an den **Personaldienst der Eidg. Steuerverwaltung, 3003 Bern**

SKA
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Dividende 1965

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 1. März 1966 wird der Coupon Nr. 20 der Aktien der Schweizerischen Kreditanstalt mit **Fr. 60.– brutto**, abzüglich 30% eidgenössische Coupons- und Verrechnungssteuer, also mit

Fr. 42.– netto je Aktie

vom 2. März 1966 an beim Hauptsitz in Zürich und bei sämtlichen Geschäftsstellen in der Schweiz spesenfrei eingelöst.

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 18. März 1966, 11.30 Uhr, im Sitzungszimmer der Bank

Traktanden:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes sowie des Berichtes der Kontrollstelle für das Jahr 1965. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. Dezember 1965. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Verwaltungsratswahlen.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Revisionsbericht und dem Geschäftsbericht für das Jahr 1965 liegen ab 4. März am Sitz der Gesellschaft, Bärengasse 29, 8001 Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf. Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder einen anderen genügenden Ausweis über deren Besitz bis und mit Donnerstag, 17. März 1966, am Schalter der Bank bezogen werden.

Zürich, 4. März 1966 **Der Präsident des Verwaltungsrates:**
Dr. W. Boveri

BANCA VALLUGANO, LUGANO

I Signori azionisti del nostro Istituto sono convocati alla

assemblea generale ordinaria

che avrà luogo martedì 15 marzo 1965, alle ore 11.30, alla sede sociale, Piazza Cioccaro 3, per deliberare sulle seguenti

Trattande:

1° Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1965.

2° Rapporto dell'ufficio di revisione.

3° Approvazione del conto profitti e perdite e del bilancio al 31 dicembre 1965 e ripartizione dell'utile netto.

4° Scarico al consiglio di amministrazione e alla direzione.

5° Nomine statutarie.

6° Eventuali.

I conti annuali, la relazione dell'ufficio di controllo e la relazione sull'esercizio 1965 sono a disposizione dei Signori azionisti presso la sede sociale.

Lugano, 28 febbraio 1966 **Il consiglio di amministrazione**

Schweizerische Nationalbank

Einladung zur 58. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 26. März 1966, um 10.30 Uhr im Grossratssaal (Rathaus) in Bern

TAGESORDNUNG:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Revisionskommission. Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz des Jahres 1965. Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
3. Wahl von 3 Mitgliedern und 3 Ersatzmännern der Revisionskommission.
4. Wahl eines Mitgliedes des Bankrates.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, werden eingeladen, sich bis spätestens 23. März 1966 bei einer Nationalbankstelle (Sitz, Zweiganstalt oder Agentur) anzumelden, worauf ihnen die auf ihren Namen lautende Zutrittskarte zugehen wird. Später einlaufende Gesuche können nicht mehr berücksichtigt werden.

In der Zeit vom 4. bis und mit dem 26. März 1966 werden keine Aktienübertragungen im Aktienregister vorgemerkt.

Der Geschäftsbericht samt Bericht der Revisionskommission kann von den Aktionären vom 7. März 1966 an bei jeder Nationalbankstelle bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung können die Stimmkarten von 9.30 Uhr an am Eingang des Sitzungssaales gegen Vorweisung der Zutrittskarte erhoben werden.

Bern, den 28. Februar 1966

Der Präsident des Bankrates:
Dr. B. Galli

Banque nationale suisse

Convocation à la 58e assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le samedi 26 mars 1966, à 10 heures 30, dans la salle du Grand Conseil (Hôtel du Gouvernement) à Berne

ORDRE DU JOUR:

1° Présentation du rapport de gestion et du rapport de la commission de contrôle. Approbation du compte de profits et pertes ainsi que du bilan de l'année 1965. Décharge à l'administration de la banque.
2° Répartition du bénéfice net.
3° Nomination de la commission de contrôle (3 membres et 3 suppléants).
4° Nomination d'un membre du conseil de banque.

Les actionnaires désirant assister ou se faire représenter à l'assemblée générale sont priés de s'adresser à un comptoir de la Banque nationale suisse (siège, succursale ou agence) jusqu'au 23 mars 1966 au plus tard. Il leur sera ensuite délivré une carte d'admission établie à leur nom. Les demandes tardives ne pourront être prise en considération.

Du 4 au 26 mars 1966, il ne sera effectué aucun transfert d'actions dans le registre des actionnaires.

Le rapport de la banque, contenant celui de la commission de contrôle, sera délivré, sur demande, par les sièges et par toutes les succursales et agences de la banque dès le 7 mars 1966.

Le jour de l'assemblée générale, les actionnaires pourront retirer les bulletins de vote à partir de 9 heures 30, à l'entrée de la salle, sur présentation de la carte d'admission.

Berne, le 28 février 1966

Le président du conseil de banque:
Dr B. Galli

PROSPEKT

4¾% Anleihe der Stadt St. Gallen 1966

Durch Beschluss vom 1. März 1966 hat der Gemeinderat der Stadt St. Gallen den Stadtrat ermächtigt, zur Finanzierung von Zivilschutz- und Schulhausbauten eine

4¾% Anleihe von Fr. 15 000 000.–

zu nachstehenden Bedingungen aufzunehmen:

Stückelung: Die Anleihe ist eingeteilt in Obligationen von Fr. 1000.– und Fr. 5000.– Nennwert, die auf den Inhaber lauten.

Verzinsung: Die Obligationen sind ab 31. März 1966 zu 4¾% verzinslich und mit Jahrescoupons versehen. Der erste Coupon verfällt am 31. März 1967.

Rückzahlung: Die Rückzahlung der Anleihe erfolgt zum Nennwert ohne besondere Kündigung am 31. März 1981. Die Stadt St. Gallen behält sich jedoch das Recht vor, die Anleihe nach vorheriger dreimonatiger Anzeige, frühestens am 31. März 1976 und hernach an jedem folgenden Zinstermin, vorzeitig zurückzuzahlen. Mit dem Fälligkeitstage hört die Verzinsung auf.

Zahlstellen: Die fälligen Coupons und die rückzahlbaren Obligationen dieser Anleihe, erstere jedoch unter Abzug der eidgenössischen Steuern, werden spesenfrei eingelöst bei den am Ende dieses Prospektes aufgeführten Banken sowie bei der Stadtkasse St. Gallen.

Publikationen: Alle diese Anleihe betreffenden Bekanntmachungen erfolgen rechtsgenügend durch die Finanzverwaltung der Stadt St. Gallen in den amtlichen Publikationsorganen der Stadt St. Gallen sowie im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der «Neuen Zürcher Zeitung».

Kotierung: Die Stadt St. Gallen wird die Kotierung dieser Anleihe an den Börsen von St. Gallen und Zürich nachsuchen und während der ganzen Anleihensdauer aufrechterhalten.

Ueber die **Vermögenslage** der Stadt St. Gallen am **31. Dezember 1964** orientieren die folgenden Zahlen:

Aktiven	in 1000 Fr.	Passiven	in 1000 Fr.
Realisierbare Aktiven:		Schulden:	
Flüssige Mittel, Wertschriften und Guthaben	28 463	Schulden an Dritte	112 912
Verkehrs- und Versorgungsbetriebe	57 959	Schulden an eigene Spar- und Versicherungskassen	18 324
Mobilien und Immobilien	20 322	Schulden an Fonde	5 800
Transitorische Aktiven	2 374	Transitorische Passiven	5 665
	109 118		142 701
Zu tilgende Aufwendungen	47 903	Rückstellungen und Reserven	14 320
	157 021		157 021

Wenn man die Schulden der Stadt um die realisierbaren Aktiven kürzt, so verbleibt eine reine Verschuldung von 33,6 Millionen Franken; die Steuereinnahmen betrugen im nämlichen Rechnungsjahr 32,4 Millionen und hätten fast ausgereicht, um die Verschuldung zu decken. Dabei ist jedoch zu beachten, dass alle nicht realisierbaren Werte, d. h. das gesamte Verwaltungsvermögen (Verwaltungsgebäude, Gebäude der Schulen usw.) in der Bilanz nicht enthalten sind; wenn sie lediglich zum Inventarwert von 66,8 Millionen Franken als Aktiven aufgeführt würden, entstände ein Aktivenüberschuss von 33,2 Millionen.

Die **Entwicklung** der städtischen **Rechnungen** zeigt in den letzten drei Jahren[1] das folgende Bild[2]:

Jahr	Wirkliche Einnahmen	Wirkliche Ausgaben	Rechnungsergebnisse	Im Budget enthaltene Tilgungen	Effektiv wirksame Tilgung	Ausserordentliche Ausgaben[3]	Ergebnisse der Gesamtrechnung
1962	49 546	46 943	2 603	7 734	10 337	10 249	88
1963	52 215	54 059	–1 844	8 594	6 750	14 954	–8 204
1964	57 753	58 898	–1 145	10 419	9 274	9 807	– 533

[1] Die Zahlen des Rechnungsjahres 1965 standen im Zeitpunkt der Drucklegung dieses Prospektes noch nicht zur Verfügung. [2] Angaben in 1000 Fr. [3] Nettoausgaben für Bauten und Zuwachs an Pensionskassenverpflichtungen seitens der Stadt. [4] Wenn die Gesamtrechnung positiv abschliesst, so geht die Verschuldung entsprechend zurück; ist sie negativ, wächst die Verschuldung um diesen Betrag.

St. Gallen, den 4. März 1966

Finanzverwaltung der Stadt St. Gallen
Der Vorstand:
Dr. E. Anderegg

Die nachgenannten Banken nehmen **Barzeichnungen** auf die

4¾% Anleihe der Stadt St. Gallen 1966
von Fr. 15 000 000.–

in der Zeit vom

4. bis 11. März 1966, mittags

zu folgenden

Bedingungen

spesenfrei entgegen:

1. Der **Zeichnungspreis** beträgt 100% zuzüglich 0,60% eidg. Titelstempel = **100.60%**.
2. Die **Zuteilung** erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist durch briefliche Mitteilung an die Zeichner. Bei Ueberzeichnung der Anleihe werden beschränkte Zuteilungen vorgenommen.
3. Die **Lieferung** der zugeteilten Titel hat in der Zeit vom 31. März bis 15. April 1966 zu erfolgen, mit Zinsverrechnung zu 4¾% ab 31. März 1966.
4. Es werden keine Lieferscheine abgegeben. Die Obligationen gelangen so bald als möglich zur Ablieferung.

St. Gallen, den 4. März 1966

Finanzverwaltung der Stadt St. Gallen
Der Vorstand:
Dr. E. Anderegg

St. Gallische Kantonalbank
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank
Verband Schweiz. Darlehenskassen
St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen
Schweizerische Gewerbebank
Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen
Sparkasse der Administration St. Gallen
Wegelin & Co., Bankgeschäft, St. Gallen
Ersparnisanstalt des Kaufm. Directoriums AG, St. Gallen
Ersparnisanstalt Toggenburg AG
Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank
Rüd, Blass & Cie., vorm. Dr. E. Friedrich & Cie., Zürich

Ferner nimmt auch die **Stadtkasse St. Gallen** Barzeichnungen entgegen.

Valoren-Nr. 21343

Englisch in England

ANGLO-CONTINENTAL SCHOOL OF ENGLISH • BOURNEMOUTH

Staatlich anerkannt.
Offizielles Prüfungszentrum der Universität Cambridge und der Londoner Handelskammer —
Hauptkurse 3 bis 9 Monate —
Spezialkurse 4 bis 9 Wochen —
Ferienkurse Juni bis September —

Ausführliche Dokumentation kostenlos von unserem Sekretariat ACSE, 8008 Zürich Seefeldstrasse 45
Tel. 051/47 79 11, Telex 52 529.

France Parts

Der Coupon Nr. 2 von Fr. 35.— für das zweite Rechnungsjahr, vom 1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1965, wird ab 1. März 1966 bei der Banque Commerciale de Lugano oder bei Ihrer Bank ausbezahlt.

NETTODIVIDENDE 7%

Die Ausgabe von Anteilscheinen zum Preise von Fr. 500.—, Wert 1. Januar 1966, wird weitergeführt.

Zeichnung und Auskünfte bei der Banque Commerciale de Lugano.

Die Direktion
VALROPE AG.
Gesellschaft für die Verwaltung gemeinschaftlicher Vermögensanlagen
Lausanne, 35, chemin de Montolivet

Land Baden-Württemberg

Rückzahlung von Obligationen der 4⁷/₈% Anleihe von 1931/53

Gemäss Ziffer 4 der Anleihebedingungen hat das Land Baden-Württemberg am 1. April 1966 eine Tilgungszahlung von 2% des neuen ausstehenden Kapitalbetrages zu leisten, die mit den Zinszahlungen zusammen eine feste Gesamtannuität bildet. Die diesjährige Tilgungsrate wird zur Rückzahlung von Fr. 303 000.– nom. Obligationen verwendet, die in den Räumen der Staatsschuldenverwaltung Baden-Württemberg, Karlsruhe, am 17. Februar 1966 durch das Los bestimmt wurden. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen vom 1. April 1966 an bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlstellen zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung:

228 Obligationen zu Fr. 1000.– nom.

18	740	1660	3254	4301/02	5432	6128	7226
30	745	1707	3297/98	4363	5456	6132/33	7271
45	778	1742	3348	4390	5465	6205	7315
50	813	1802	3396	4405	5490	6249	7344/45
122	818	1822	3441	4428	5494	6449	7369
125	822	1846	3484	4441	5507	6462	7381
171	847	1852	3518	4470	5556	6498/99	7433
173	870	1877	3529	4507	5576	6513	7435
177	875	2055	3553	4527	5606	6541	7721
247	897	2244	3592	4531	5610	6554	7850
278	978	2465	3656	4543	5620	6591	7876
378	990	2478	3712	4710	5641	6662/63	7953
406	1088	2564	3746	4784	5704	6701	8014
416	1138	2574	3798	4789	5728	6726/27	8036
419	1142	2576	3813	4838	5760	6781	8076/77
444	1159	2611	3816	4866	5816	6956	8086
475	1252	2621	3864	4916	5920	6980	8118/19
511	1258/59	2701	3950	4981	5948	7023	8184
597	1269	2726	3959	5061	5972	7048	8217
619	1295	2841	4012	5089	5995	7092/93	8291
624	1410	2867	4033	5171	6012	7111	8327
631	1474	2914	4042	5218	6027	7115	8334
634	1511	2936	4052	5248	6031	7135	8357
641	1531	3028	4107	5296	6034	7169	8427
653	1542	3031	4155	5299	6081	7180	8539
661	1622	3142	4201	5319	6094	7191	8570/71
676	1649	3218	4239	5387	6118/19	7213	

150 Obligationen zu Fr. 500.– nom.

20072/73	20790/91	21689	22235	22784	23340	24033	25233
20089/90	20955	21709	22264	22798	23357	24050	25323
20216	20970	21787	22267	22818	23362	24272	25325
20319	20996/97	21795	22272	22906	23375	24280	25333
20346	21002	21818	22320	22938	23389	24294	25350
20350	21016	21855	22367	22961	23470	24344	25421
20371	21018	21875	22375	23004	23512	24360	25518
20390	21036	21889	22390	23015	23515	24372	25566
20407	21057	21908	22396	23040	23561	24403	25633
20484	21124	21925	22429	23068	23605	24433	25750
20557	21256	21961	22445	23073	23661	24463	25764
20628	21315	21974	22479	23119	23702	24600	25876
20635	21360	22010	22606	23137	23752	24609	
20649	21364	22032	22631	23162	23757	24648	
20658	21383	22044	22638	23188	23764	24719	
20719	21424	22072	22653	23254	23860	24730	
20752	21463	22130	22687	23282	23924	25077	
20771	21498	22183	22705	23299	23981	25184	
20778	21686	22229	22732	23327/28	23995	25229	

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Die Titel sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen.

Restanten aus früheren Auslosungen:
2 Obligationen zu Fr. 1000.– nom Nr. 6272 (64) Nr. 5944 (65).

Zürich, 25. Februar 1966

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Hypothekarbank in Winterthur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 25. März 1966, 10.30 Uhr, im Casino in Winterthur

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 12. März 1965.
2. a) Abnahme des Geschäftsberichtes;
   b) Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1965 und der Bilanz per 31. Dezember 1965;
   c) Kenntnisnahme vom Bericht der Kontrollstelle;
   d) Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Namensänderung mit entsprechender Anpassung der Statuten.
7. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 7. bis 24. März 1966 durch unseren Hauptsitz in Winterthur und die Filialen in Zürich und Effretikon ausgegeben.

Während der gleichen Zeit liegt der Geschäftsbericht mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, dem Antrag über die Verwendung des Reingewinns, dem Bericht der Kontrollstelle sowie den Anträgen des Verwaltungsrates zu Traktandum 6 bei den gleichen Geschäftsstellen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen, auch an der im Anschluss an die Generalversammlung stattfindenden Jubiläumsfeier zum 100jährigen Bestehen der Bank mit Bankett teilzunehmen.

Für diese Feier werden spezielle Karten abgegeben; aus Gründen der Vorbereitung wird gebeten, dieselben bis spätestens 15. März 1966 bei unseren Geschäftsstellen zu beziehen.

Winterthur, den 8. Februar 1966

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. R. Bübler

Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch

Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 19. März 1966, 17 Uhr, im Hotel Touring-de la Gare, Bahnhofstrasse 54, Biel

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1965.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen
   a) eines Mitgliedes des Verwaltungsrates;
   b) der Rechnungsrevisoren und des Ersatzmannes.
6. Umfrage.

Die Jahresrechnung und die Bilanz, sowie das Protokoll der Generalversammlung vom 27. Februar 1965 liegen während 10 Tagen vor der Generalversammlung zur Einsicht der Aktionäre im Geschäftslokal auf.

Die Aktionäre werden zur Generalversammlung freundlich eingeladen. Für die Teilnahme sind Ausweiskarten nötig, welche bis Freitag, den 18. März 1966, gegen Vorweisung der Aktien oder Ausweis über deren Besitz im Geschäftslokal bezogen werden können.

Biel, den 17. Februar 1966

Namens des Verwaltungsrates

Der Präsident: **H. Krieg**
Der Sekretär: **W. Stauffer**

LATONIA INVESTMENT TRUST COMPANY, S.A.

CONVOCATION

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

mardi 29 mars 1966, à 11 heures 30, à Paris, 7, rue Meyerbeer, dans les locaux de la Banque Ottomane

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1965.
2° Rapport des vérificateurs des comptes.
3° Approbation des rapports et des comptes. Décharge à l'administration. Affectation du solde du compte de profits et pertes.
4° Ratification de la cooptation d'un administrateur.
5° Election des vérificateurs des comptes.

Un quorum de 50% du capital-actions étant requis pour que l'assemblée puisse délibérer valablement, Messieurs les actionnaires sont instamment priés d'annoncer leurs actions et de se faire représenter s'ils ne peuvent prendre part eux-mêmes à l'assemblée.

Les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées, sur justification suffisante, jusqu'au lundi 21 mars 1966, auprès des banques suivantes:

The First National City Bank, Panama
The Royal Bank of Canada, Montreal
Banque de Paris & des Pays-Bas, Paris
MM. Bordier & Cie, Genève
Darier & Cie, Genève
MM. Ferrier Lullin & Cie, Genève;
Hentsch & Cie, Genève;
Lombard, Odier & Cie, Genève;
Mirabaud & Cie, Genève;
Pictet & Cie, Genève.

Le rapport d'exercice, le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs pourront être consultés par les actionnaires auprès de MM. Lombard, Odier & Cie, à Genève, dès le vendredi 18 mars 1966.

Le conseil d'administration

LIFO

Anlagefonds

Ausschüttung
Coupons 28. Februar 1966

5%

Emission 1963, Anteile Nr. 1-1000

Fr. 51.20 Netto Couponsteuer abzüglich
Fr. 1.20 27% Verrechnungssteuer. Für die Geltendmachung des Anspruches auf Verrechnung oder Rückerstattung ist für die Anteilscheininhaber ein Bruttobetrag von Fr. 4.44 massgebend.
Fr. 50.— Nettoertrag pro Anteil

Emission 1965, Anteile Nr. 1001-1400

Fr. 38.40 Netto Couponsteuer abzüglich
Fr. —.90 27% Verrechnungssteuer. Für die Geltendmachung des Anspruches auf Verrechnung oder Rückerstattung ist für die Anteilscheininhaber ein Bruttobetrag von Fr. 3.33 massgebend.
Fr. 37.50 Nettoertrag pro rata 9 Monate

Laufende Ausgabe

Zeichnungen für Anteilscheine nehmen die unten aufgeführten Stellen jederzeit entgegen. Ausgabekurs gegenwärtig Fr. 1020.— zuzüglich allfälliger Marchzinsen.

Zeichnungs- und Zahlstellen

Schweizerische Kreditanstalt, Postfach, 4002 Basel

Immofonsa AG, Gesellschaft für die Verwaltung von Anlagefonds, Sevogelstrasse 30, 4000 Basel 6

oder Ihre Bankverbindung

Der schweizerische Index der industriellen Produktion

Sonderheft Nr. 75

Die unter obigem Titel erfolgte Veröffentlichung der Kommission für Konjunkturfragen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist zum Preis von Fr. 3.50 erhältlich (24 Seiten, Format A 4). Vorauszahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Seilbahn Scuol–Motta Naluns AG.
Scuol / Schuls

Einladung zur 10. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 15. März 1966, 20.30 Uhr, im Hotel Lischana, Scuol

Traktanden:

1. Protokoll der 9. ordentlichen Generalversammlung.
2. Wahl der Stimmenzähler.
3. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1965.
4. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Verschiedenes und Umfrage.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle können vom 4. März an am Sitze der Gesellschaft (Verkehrsbüro Scuol/Schuls) von den Aktionären eingesehen werden.

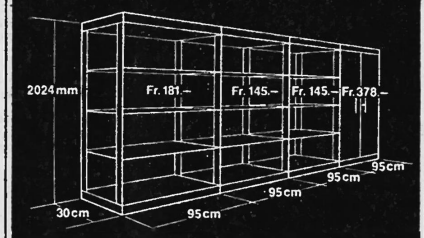
Zutrittskarten können am Sitze der Gesellschaft oder ½ Stunde vor der Generalversammlung bezogen werden. Hiezu ist die Vorweisung oder Einsendung der Aktientitel oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz (Bankbestätigung mit Aktiennummern) unerlässlich.

Vertretung durch einen Aktionär mittels schriftlicher Vollmacht und Ausweis über den Aktienbesitz ist gestattet.

Scuol/Schuls, 4. März 1966

Der Verwaltungsrat

In der Schweiz heute schon 1423620 Laufmeter Regale in Gebrauch

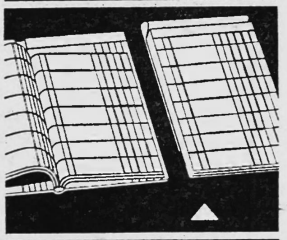


MULTEX-Stahlregale für Archive, Bibliotheken und Lager. Unbeschränkte Kombinationsmöglichkeiten. Größte Tragkraft, einfache Montage ohne Schrauben und Bolzen.

STRAFOR
Strafor AG, 3000 Bern
Thunstraße 4
Telephon (031) 43 07 24

Unsere Spezialisten besuchen Sie gerne unverbindlich.

Statistikbücher und Blocs
in allen Papeterien erhältlich



SIMPLEX
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

gemäss Art. 580 ff. ZGB

Erblasser:

Ernst von Arx

Leos sel., geb. 1887, Fabrikant, von und in Egerkingen.

Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit **4. April 1966** bei Gefahr des Ausschlusses für die Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, bei der Amtschreiberei Balsthal, in Balsthal, einzureichen.

Die Eingaben sind Wert 24. Januar 1966 zu berechnen.

Balsthal, den 24. Februar 1966.

Der Amtschreiber von Balsthal:
Portmann, Notar

Öffentliches Inventar

ZGB Art. 580 uff.

Erblasserin:

Wwe. Bertha Vökt-Gschwind

geb. 1897, von Basel, Inhaberin eines Antiquitätengeschäftes, Freiestrasse 105, Basel, zuletzt wohnhaft gewesen Dachsfelderstrasse 16, Basel.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner einschliesslich Bürgschaftsgläubiger bis **2. April 1966** bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Erbschaftsamt Basel-Stadt

Auflegung von öffentlichen Inventaren

Das öffentliche Inventar betreffend den Nachlass der am 15. Januar 1965 verstorbenen Frau

Luisa Wiederkehr-Baumann

geb. 1892, sowie dasjenige betreffend den Nachlass des am gleichen Tag nachverstorbenen Ehemannes

August Wiederkehr-Baumann

geb. 1893, von Dietikon und Thalwil (Zürich), beide wohnhaft gewesen Altbergstrasse 14, Dietikon (Zürich), liegen gemäss Art. 584, Abs. 1, ZGB, bis **11. März 1966** zur Einsichtnahme durch die Beteiligten bei der unterzeichneten Amtsstelle auf.

Schlieren, den 11. Februar 1966.

Notariat Schlieren
Siegler, Subst.

Aussergewöhnlich!

Bedeutendes, in voller Entwicklung stehendes Textil-Unternehmen – Damenkonfektion jeden Genres – mit einzigartigen Ausdehnungsmöglichkeiten auf Weltbasis – krankheitshalber direkt durch Besitzer zu verkaufen. Detailgeschäfte und Fabrikation. Führende Marken in Exklusivität. Keine Saisonschwankungen. Hauptsitz Welschschweiz – überallhin verlegbar. Nur kapitalkräftige Interessenten wollen sich melden unter Chiffre OFA 2404 L. an Orell Füssli-Annoncen, 1002 Lausanne.

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

Billige

Notizblocks

Sudelblocks

zu 100 Blatt

			10 St.	100 St.
		unliniert, verleimt, 50 g Papier		
Nr. 8629/A6	Standard	10,5 × 14,8	Fr. 2.90	26.50
Nr. 8631/A5	Standard	14,8 × 21	Fr. 5.25	47.10
Nr. 8633/A4	Standard	21 × 29,7	Fr. 9.90	88.50
		unliniert, verleimt, 60 g Papier		
Nr. 18/A6		10,5 × 14,8	Fr. 3.60	32.90
Nr. 19/A5		14,8 × 21	Fr. 6.70	60.05
Nr. 20/A4		21 × 29,7	Fr. 13.20	118.—
		kariert, perforiert, 70 g Papier		
Nr. 16/A6		10,5 × 14,8	Fr. 5.35	47.85
Nr. 15/A5		14,8 × 21	Fr. 9.10	81.—
Nr. 14/A4		21 × 29,7	Fr. 16.60	148.—

Unsere Notizblocks in 60 g und 70 g Papier enthalten tintenfestes, beidseitig beschreibbares gutes Papier.

Vorteilhafte Preise

LANDOLT-ARBENZ AG

Papeterie, Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

Zu vermieten in einem Neubau im Zentrum der Stadt Olten

Büroräume

auch sehr geeignet als Arzt- oder Zahnarztpraxis.

Anfragen sind erbeten unter Chiffre 20468 an Publicitas 4600 Olten

Auto-Doppik Buchhaltung

Die Buchhaltung, die auch vom Laien auf einfachste Weise zu führen ist dank der damit verbundenen Treuhandorganisation

AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG.
2501 BIEL, TEL. 032/24029/38

LYKES LINES

PROCHAINS DEPARTS — DATES D'ARRIVEES (sauf imprévu)

Vapeur	Gênes	Brême	Hambourg	Rotterdam	Anvers	Jacksonville	Port Everglades	New Orleens	Houston	Galveston
Almee Lykes	11 mars	—	—	—	—	22 mars	23 mars	29 mars	31 mars	2 avril
Christopher Lykes	—	5 mars	—	13 mars	14 mars	—	—	30 mars	1 avril	3 avril
Joseph Lykes	—	10 mars	8 mars	13 mars	15 mars	—	—	28 mars	30 mars	1 avril
Elizabeth Lykes	—	22 mars	—	23 mars	—	—	—	7 avril	9 avril	11 avril

Renseignements per les agents généraux de fret pour la Suisse:

RODOLPHE HALLER S.A.

GENÈVE, 7, rue des Gares
Tél. (022) 33 65 10 – Télex: 2 21 61

BALE, St. Albanvorstedt 17
Tél. (061) 23 98 55 – Télex: 6 23 33

Agent dans les ports:

BREME: Lykes Lines Agency, Inc. Martinistrasse 34
ROTTERDAM: Lykes Lines Agency, Inc. Westplein 2
ANVERS: Lykes Lines Agency, Inc. Meirbrug 1
LE HAVRE: Consortium Maritime Franco-Américain, 142, Boulevard de Strasbourg
GENES: Paolo Scerni, Piazzo Portollo 10
VENISE: Adriatic Shipping Co, Calle Lergo XII Marzo 2098
TRIESTE: Ellermann & Wilson Lines Agency Co. Ltd.
MARSEILLE: Consortium Maritime Franco Américain, 68, Boulevard de la Major

11

Wissen Sie, was ein STUFENPULT ist? Oder ein K-Tisch?

Beide sollten Sie kennenlernen. Beide sind für raffinierte Raumausnützung konstruiert. Auf dem Dominette Stufenpult steht die Maschine (Rechen-, Schreib- oder Buchungsmaschine) in richtiger Höhe, gleich neben dem Arbeitsplatz. Gesamtfläche mit Korpus 160×70 cm!
Und der K-Tisch? Er ist 160 cm lang, aber nur 40 cm breit. Sie werden sofort sehen: er erlaubt neuartige Kombinationen.

Für Büromöbel:

Kontakt mit dem Center Rüegg-Naegeli

Büro- und Betriebsorganisation, Abt. Büromöbel 8022 Zürich, Beethovenstr. 49, Tel. 051 270 250

38

SCHALLER COUVERTS

SCHALLER & CO. AG. Briefumschlagfabrik
8023 Zürich, Heinrichstr. 147, Tel. 051/42 15 42

In Biel zu vermieten grosse

Lagerhalle

(modern)
mit Ausladerampe, Geleiseanschluss SBB und gute Zufahrt

Auskünfte durch das
Treuhandbureau W. Bieri-Leu
Biel, Tel. (032) 2 20 57

Terrain à bâtir

pour industrie et bâtiments locatifs à vendre dans les régions de Lausanne, Renens, Morges, Nyon, Romainmôtier, Yverdon, Cossonay, Payerne, Moudon, Palézieux, Romont, Oron, partout près gare et sur voie CFF, 1,5 million de m² en 30 parcelles de 12 à 100 mille m² entièrement équipées, dès fr. 8.– le m². Liste à disposition contre Fr. 2.– sur demande, sous chiffre PG 31336 à Publicitas, 1000 Lausanne.

EILT NICHT!

Prokurist sucht (wegen Firmauflösung) auf zirka Juli wieder

Stellung mit Führungsaufgaben

Richtung Bauwesen/Immobilien, aber auch andere Branchen. Bilanzsicher. Auch Aussendienst angenehm. Chiffre 6576-42 Publicitas, 8021 Zürich.

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt eine unentgeltliche Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.).

Spar- und Leihkasse Entlebuch

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 14. März 1966, 16 Uhr, ins Hotel Port, Entlebuch

Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz
3. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Gesellschaftsorgane.
5. Verwendung des Jahresergebnisses.

Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Angabe der Aktiennummern bis Montag, den 14. März 1966, mittags, bei der Bank zu beziehen. Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen bei der Bank zur Einsicht der Aktionäre auf.

Entlebuch, den 16. Februar 1966 — Der Verwaltungsrat

INVEST

Sviluppo e Gestione Investimenti Mobiliari, Milano S. p. A.

Avis de dividende

La société Invest a mis en paiement, en Italie, le dividende de l'exercice 1964/65, soit Lit. 120.– par action, sous déduction de la retenue à la source (Imposta Cedolare), net Lit. 84.–. En conséquence, le coupon N° 16 des certificats au porteur, mis en circulation en Suisse par la Société Nominee de Genève, est payable dès le

22 mars 1966

aux guichets de MM. Hentsch & Cie., de MM. Ferrier Lullin & Cie., de MM. Lombard, Odier & Cie. et de MM. Pictet & Cie., à Genève, sans formalité, à raison de:

Fr. 0,552 net par action

sous réserve de fluctuations de change.

Le rapport original pour l'exercice au 30 novembre 1965 et sa traduction en français seront à disposition ultérieurement auprès de MM. Hentsch & Cie., Genève.

Genève, le 1er mars 1966 — Société Nominee de Genève